

ATA ta urgi autoridadnan pa warda prome cu implementa reforma di belasting



Pagina 3

- **Gobierno a pidi
reunion cu SIP**

Pagina 4

- **Leap of Faith
Foundation cu
proyecto di
pier den awa pa
personanan cu
discapacidad**

Pagina 6

- **Gobierno di Biden
y Maduro lo reuni
un biaha mas na
Trinidad y Tobago**

Pagina 9

Ceremonia protocolar di Dia di Rey a tuma luga na Plasa Wilhelmina Park



Pagina 2



Surinam kier
asociacion
mas cercano
cu Corsou

Pagina 21

Gijs Fidler ta logra gana Panama den dos set



Pagina 14

Ceremonia protocolar di Dia di Rey a tuma luga na Plasa Wilhelmina Park

Comunidad Arubiano a mantene pa un tempo e tradicion pa celebra e fecha natal di su mahestad reina Juliana y Reina Beatrix riba 30 di april. For di aña 2014 Aruba ta celebra e dia 27 di april, cual ta e fecha natal di Rey Willem Alexander, den un acto di aprecio pa Cas Real.

Dia di Rey ta un dia nacional caminda comunidad di Aruba ta celebr'e cu diferente eventonan tanto cultural como social y deportivo, riba e dia aki tambe ta tuma diferente actividadnan den barionan como hisamento di fli e cual ta un tradicion cu comunidad no ta laga bay perdi.

Ayera mainta, na Plasa Wilhelmina Park a tuma luga e ceremonia protocolar di Dia di Rey cu presencia di diferente mandatarionan incluyendo su excelencia gobernador di Aruba Sr. Alfonso Boekhoudt e cual a duna su discurso unda el a señala cu e ta contento di por celebra e di 55 aña di Rey Willem Alexander, como gobernador e ta representante di rey na Aruba y como hefe di gobierno el a menciona cu e ta hopi contento di mira cuanto muchanan perteneciente na diferente gruponan di scout a



asisti na e acto protocolar aki pa asina nan muestra nan aprecio na Rey Willem Alexander.

“Pasobra mi sa cu e ta deseo di nos tur pa celebra e dia aki cu pa nos ta algo hopi special dentro di Reino, na nomber di Gobierno di Aruba y na nomber di Gabinete di Gobernador pa medio di esaki nos ta felicita tambe su mahestad Rey Willem Alexander pa su cumpleaños.”

Despues di un celebracion un tiki sobrio manera su excelencia gobernador a sigura pa motibo di pandemia di Covid-19, “gracias a dios nos por celebra e dia aki cu mas libertad pasobra nos a siña di aprecia e balor di libertad aki



cu ta algo hopi grandi dentro di Reino y aun mucho mas den tempo di pandemia na Aruba pero na Hulanda

tambe”.

Despues di menciona e condecoracion cu a wordo entre-

ga na diferente personanan di e sociedad pa nan bon labor y contribucion, su excelencia gobernador tambe a señala cu di mesun manera a duna un atencion na e hobennan pa medio di e Copa Hubenil Gobernador Felfe B. Tromp “pasobra asina tambe nos a duna realce na loke nos hobennan ta contribui cu nos sociedad, pasobra si nos hobennan progresa den deporte y logra cosnan grandi, ta Aruba a logra cosnan grandi, si nos hobennan progresa ta Aruba a progresa” tabata parti di e discurso.

E copa Hubenil aki a wordo introduci pa stimula e desaroyo di e hobennan cu otro organisacion di premio, e copa hubenil y e condecoracionnan ta expresa cu nan ta mira e gran trabao di hobennan, di grandinan y tur loke nan a haci cu esfuerzo pa nan sigui sostene nos sociedad cu a wordo mira y a wordo aprecia.

Pa finalisa, su excelencia gobernador a bisa cu “mi ta confia cu e dushi pueblo y dushi hendenan lo sigui desaroya nan mes, nos lo sigui bay pa dilanti despues di e pandemia cu nos a conoce, nos lo sa di enfrenta e retonan cu nos tin nos dilanti, pero no laga nos lubida, cu nos por enfrenta e retonan aki cu pasion, nos por enfrenta nan cu responsabilidad, pero importante ta pa nos enfrenta nan cu compasion, cu convivencia, hunto cu otro, pasobra asina nos ta demostra cu nos balornan social ta grandi pa nos, nos a demostra con e hende ta grandi den nos isla, kico nos ta interesa pa wak tur hende, no solamente nos muchanan, tambe e grandinan pa sigui crece y desaroya nan mes cu de generacion pa generacion nos por bisa cu nos ta un pueblo bendiciona”.



ATA ta urgi autoridadnan pa warda investigacionnan prome cu implementa reforma di belasting

Aruba ta un di e destinacionnan mas caro y e turista a cuminza expresa critica riba locual ta ricibi pa e prijs

Turismo ta keda e unico entrada pa Aruba, y cambianan den actitud di e local pa e industria, pero tambe cambianan den ley-nan di belasting, por tin su efecto negativo pa e pais. Asina Director di ATA, Ronella Croes a bisa Bon Dia Aruba. Croes tin tur comprension pa e Arubiano, e local cu ta birando mas critico di e producto turistico.

“E calidad di producto ta importante particularmente pa e local,” cu segun director di ATA a bira mas critico, cu segun e, ta algo cu ta di comprende, pasobra ta e local ta mira e desaroyo tumando luga. “E sentimento ey no ta algo nobo. E sentimento den parti di comunidad cu kier mira menos desaroyo y hasta baha e cantidad, e ta presente. Y nos mester tin cautela cu esey, pasobra nos ta keda biba di turismo. E antagonismo mester ta bon maneha. Nos ta consciente di dje.”

Pero Croes ta enfatisa cu contrario na e percepcion, Aruba ta atrae un grupo di bishitante cu ta paga un prijs mas halto pa bin Aruba compara cu si nan a bay otro destinacion. “Nos a caba di haci un estudio, aworaki na april, pa mira unda nos ta posiciona riba nivel di prijs, compara

cu otro top destinacion den Caribe. Pa e segmento di luna di miel y di famia, nos ta e destinacion di mas caro. Si tuma acomodacion, vuelo, actividad, cuminda, bebida y transporte, Aruba ta esun mas caro. Esey ta un hecho. Pero e bishitante ta keda muestra disponibilidad pa paga e prijs. Esey kiermen cu ta sigui haya turista cu ta den un cierto perfil. Nos ta midie entre otro door di determina e ingreso anual di e persona cu ta bishita Aruba. Esey ta un di e manera di cu nos ta midi. Si nos bay den e ultimo decada, por mira cu e credito turistico, esta e entrada directo for di turismo registra pa Banco Central di Aruba a crece aña tras di aña (2011-2019). E ta muestra un crecimiento anual di un averahe di cinco por ciento. E entrada ta keda drenta y hendenan ta keda dispuesto pa paga y nan ta muestra di ta satisfecho cu nan vacacion.”

Pues, ainda Aruba ta ‘score’ bon cerca turistanan cu ta dispuesto pa paga mas. “Pero nos ta consciente di e sentimentonan den comunidad. Di otro banda, nos ta señala si cu e turista ta cuminza expresa si cu e no ta ricibi locual e ta paga p’e. E ta spera mas. Pa e prijs cu ta paga, e kier mas. Y esey ta locual ATA ta trece dilanti na autoridadnan,”



Ronella Croes a bisa Bon Dia Aruba.

BTW y reforma di belasting

Un di e condicionnan cu Hulanda a mara na prestamo di likides pa sostene Aruba durante e pandemia tabata pa Aruba haci e reformanan di belasting cu Fondo Monetario Internacional (IMF) tin hopi tempo ta conseha pa haci. E reforma segun e land-spakket mester simplifica e sistema di belasting y amplia e base di esnan cu ta contribui na caha di Gobierno pa medio di hala di un sistema directo pa uno indirecto. Pero, informacion cu ta saliendo di e presentacionnan di e plan di reforma, cu ta un producto di Aruba mes, ta ilustra un BTW of VAT (Value Added Tax) cu mester reemplaza BBO, BAZV y BAVP.

Warda dato prome cu tuma decision

Na e momentonan aki, un cerbes na St. Maarten ta mucho mas barata cu na Aruba. Turistanan ta paga e diferencia, pero ta remarca si. Director di ATA, Ronella Croes ta consciente di esey. “Esey ta

netamente kico ATA ta treciendo dilanti. Nos a reuni cu diferente partido. For di aña pasa nos ta haciendo esaki, pa nos señala berdad cu nos mester haci analisis debido prome cu tuma decision. Locual ATA a haci awor aki caba, e prome paso tabata pa ‘update’ con nos ta posiciona awor den e costo di un vacacion pa Aruba.”

E investigacion cu ta contene e datonan mas recien, cu ta di e luna aki mes, ta e base. Awor basa riba e datonan aki, ATA lo haci diferente calculacion basa riba variablenan manera inflacion, e proposicion di belasting riba camber cu ta bay aumenta y asina lo sigui pone diferente componente pa haya un imagen mas completo di con e costo lo bay ta.

“E di tres paso lo ta pa nos analisa con esaki lo impacta demanda pa Aruba. Pues ta diferente paso cu nos ta tumando, pa ilustra kico ta e puntonan cu mester tene cuenta cune awor. Nos ta ilustrando cu ATA ta haciendo estudio y locual nos ta pidi ta pa (autoridadnan) ta consciente di esaki y warda pa e resultadonan di estudio pa tene na cuenta.”

Aumento di roomtax y cortamento den fondo pa ATA

Un di dos punto cu ATA ta hala atencion ta e tema di roomtax mes, esta e belasting riba camber. E intencion ta pa hisa esaki di 9.5 pa 12.5 por ciento y e intencion ta pa disminui e parti di e entrada aki cu normalmente ta bay pa ATA. “Nos ta señala, cu pa prome cu tuma decision, mirando tur locual ta na caminda y tur e responsabilidad di ATA, pa anda cu cautela prome cu tuma decision di corta locual ta duna na e autoridad di turismo.”

ATA a contrata University of Central Florida, unda entre

otro Dr. Jorge Ridderstaat ta forma parti di e team investigativo, pa haci analisis kico ta e minimo cu ATA mester pa e siguiente añanan. Esey ta otro ehempel pa traha a base di cautela y prudencia, pa haci analisis prome cu tuma decision, pa evita risiconan cu por impacta trabao di ATA negativamente. Si ATA tin impacto negativo y e tin refleho riba e trabou cu ATA por haci, e lo impacta ingreso pa Pais Aruba y esey lo crea mas complicacion.

Segun Director di ATA, tin un percepcion cu e autoridad di turismo tin hopi placa. “Mi ta bisa cu ta percepcion, pasobra den un aña normal nos ta inverti 60 a 65 miyon florin den mercadeo internacional. Y por ta nos a inverti den e producto turistico entre 5 a 7 miyon. E fondo pa mercadeo ta bay pa como 15 mercado internacional.”

Pa pone den contexto, e no ta placa cu ATA ta keda cune. Y locual ATA ta ricibi adicional riba presupuesto y no ta usa, ta bolbe pa caha di Gobierno. Dus den periodo normal, pa aña ATA ta duna Gobierno averahe pa aña desde cu el a bira ley, ta 13.2 miyon florin pa aña. “Nos ta bisa cu mirando e simpel hecho ey, nos por baha locual ta bin pa ATA. Pero solamente nos ta bisa cu ban wak prome unda ta bah’e y no sin mas trece daño na strategia di Aruba cu ta atrae turismo di un cierto perfil (entrada).

E Tourism Product Enhancement Fund, TPEF (Fondo pa Mehoracion Producto Aruba) ta como cuater (40 por ciento di e roomtax pa aña. Gran parti di e inversion di producto turistico ta sosode medio di e fondo aki cu ta maneha pa ATA, banda di inversion di otro Ministerionan y departamentonan. No lo ta bay tin cambio den e porcentahe di e TPEF.



*Posicion dudoso riba libertad di informacion na Aruba***Gobierno a pidi reunion cu SIP pa trata tema di libertad di prensa na Aruba**

“Pa por logra husticia na tur dos banda, mescos cu libertad di prensa y democracia ta existi, ta hopi importante pa tin tur dos banda di e medaya,” premier Wever-Croes a destaca den un comunicado di prensa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, durante conferencia di prensa di gobierno, a trata e tema di un publicacion cu a sali siman pasa di Sociedad Interamericana de Prensa (SIP). Den e publicacion aki, Aruba ta wordo pinta bastante malo y ta cuestiona libertad di prensa na Aruba.

Prome Minister a splica cu e publicacion aki ta bin despues di un situacion cu a tuma lugar recientemente, unda cu keho a wordo haci na Gobernador di Aruba, door di un periodista na Aruba, segun e comunicado di prensa. Aki ta referi na periodista Andreina Morillo, kende como ciudadano independiente – y no den nomber di Bon Dia Aruba – a manda un carta na Gobernador expresando preocupacion pa falta di libertad di informacion. Segun Premier Wever-Croes a indica den e comunicado di prensa, ‘a reuni cu e periodista y a adresa tur e puntonan cu el a trece dilanti den su carta. Ademá a splica e otro banda di medaya (e banda di Gobierno), a refuta acusacionnan treci dilanti y a yega na e conclusion cu no tin un censura’.

Sinembargo, Morillo via e-mail a reacciona bisando cu berdaderamente a reuni cu Wever-Croes, pero no a yega na un acuerdo. “Mi ta enfatisa cu loke prome minister y mi persona a papia den reunion ta puntonan di interes di comunidad di Aruba y di prensa en general, pero no a logra un acuerdo pa loke ta trata censura. Su declaracion den su conferencia di prensa no ta corecto y den carta mi a amplia un tiki mas”, el a expresa. E carta na cual ta referi ta uno cu Morillo a manda pa Wever-Croes dia 26 di april ultimo. Den e carta, e ta gradici Wever-Croes pa su atencion

pero ta aclaria cu ‘abo y ami no a yega na ningun conclusion, ya cu durante e reunion cada partido a expone su puntonan pero no a establece ningun acuerdo referente censura’.

“Libertad di expresion y di informacion ta pa henter mundo, nan ta derechonan fundamental cu no ta negociable, sociedad mester eherce eakinan y gobiernonan mester garantiza y protegenan”, Morillo a conclui. E carta tambe a wordo manda na Jorge Canahuati Larach, presidente di SIP; Fernando Totti, director di SIP; y na Gobernador di Aruba.

Publicacion di SIP

Premier Wever-Croes a sigui bisa cu a base di e publicacion cu a sali di SIP, a tuma contacto cu e director ehecutivo inmediatamente y a gradicie pa e interes cu SIP a demostra den defende libertad di prensa na Aruba. A duna splicacion cu libertad di prensa y transparencia ta e base pa e maneho di Gobierno. Y a invita SIP pa un reunion pa papia tocante nan publicacion, pa motibo cu ta di opinion cu e ta sumamente importante pa SIP expone a base di kico e ta yega na e conclusionnan den e publicacion. Cual ta considera conclusionnan detrimental pa e imagen di Aruba y di Gobierno, segun e comunicado di gobierno ta informa.

Den e reunion, Gobierno tambe lo por presenta e otro banda di medaya na SIP. Den e comunicacion cu e organizacion, Prome Minister a termina splicando cu libertad di prensa ta basa riba democracia y democracia ta existi husticia pa tur dos banda irrespecto funcion di un hende. Pa por logra husticia na tur dos banda, mescos cu libertad di prensa y democracia ta existi, ta hopi importante pa tin tur dos banda di e medaya, segun e comunicado.

“Nos ta bao di e impresion cu SIP no tin tur dos banda di e medaya. Pa e motibo aki, Gobierno di Aruba a invita nan pa asina informa nan di e otro banda di medaya tambe”, Prome Minister a finalisa.

Tin libertad di informacion na Aruba?

E discusion tocante libertad di informacion na Aruba no a cuminsa cu e suceso cu a conduci na e carta manda pa

Morillo. Tampoco a cuminsa cu e reaccion di SIP. Den pasado varios biaha caba Bon Dia Aruba a reporta riba e falta di transparencia y falta di informacion den Gabinete Wever-Croes I.

Den un declaracion na portal noticiero Noticia Cla, minister di Telecomunicacion di Gabinete Wever-Croes II, Geoffrey Wever a comenta: “Mi kier remarca si cu e articulo ta menciona transparencia di gobierno y no ta menciona e procedura legal cu Aruba tin den nos leynan cu ta obliga Gobierno pa duna informacion na entre otro prensa, esta e lansverordening openbaarheid van bestuur (LOB). E ley aki ta un ley cu ta garantiza cu gobierno mester ta transparente y divulga informacion. Mi sa cu no ta tur ora informacion pidi basa riba e ley aki ta wordo divulga rapido” e mandatario a sigui bisa. Segun e mandatario, den e ley tin hancra e uitzonderingsmogelijkheden si pa gobierno”.

Sinembargo, no ta e caso cu e ley aki den practica ta garantiza libertad di informacion. Periodista Luis Villegas, kende tin hopi experiencia cu procedura di LOB, a comenta: “Contrario na loke minister Wever ta bisa, e Landsverordening openbaarheid van bestuur (LOB) por wel di garantiza acceso na informacion riba papel, pero den practica esaki casi nunca ta realisa.

“Loke mi ta observa despues di haci varios apelacion riba e ley di transparencia y acceso na informacion Lob, ta cu ministernan casi nunca ta duna contesta na un peticion di Lob. Asina mi por muestra cu por ehempel den e coalicion anterior, ex minister di husticia Andin Bikker a ignora un peticion di Lob pa un año y mey pa despues duna un contesta simpel di menos cu un A4, despues cu mi a forsa e minister via e procedura di derecho administrativo LAR pa contesta. [E minister a keda sin contesta te na ultimo momento, ora hues a determina cu si e minister no contesta e peticion, gobierno mester paga un suma pa cada dia cu e ta laga di contesta e peticion.] (<https://www.bondia.com/minister-di-husticia-no-ta-respeta-peticion-di-transparencia-lob/>).

“Ora si ta duna un contesta, e contesta casi semper ta negativo. Despues mester sigui un accion lento di haci un obheccion y despues apela, cual ta tuma tempo y placa. E ciudadano no tin instrumentonan legal efectivo contra gobierno cu no kier duna contesta riba un peticion, sea di Lob of cualkier otro cos, pasobra e derecho administrativo (cual ta reglamenta den e LAR) di Aruba ta duna gobierno riba cada fase di e proceso 3 luna pa contesta. Ademá, ora tin chens pa bringa contra e falta di un contesta di gobierno (loke e ley ta yama rechaso ficticio), e ley di LAR ta duna e ciudadano 2 luna den cual mester notifica gobierno riba su fayto. Esaki na contrario di por ehempel e proceso di Hulanda codifica den Awb (Algemeen wet bestuursrecht), unda un falta di contesta di gobierno kiermen cu e ciudadano por keha na cualkier momento y no solamente denter di 2 luna despues cu gobierno a nenga di contesta.

“Pero, aparte di e procedura, derecho di informacion ta algo extremadamente politisa na Aruba, pasobra e ley di Lob no ta papia di organo di ehecucion (bestuursorgaan), si no di un minister cu tin cu contesta e peticion di Lob. Asina por ehempel, un minister di finanzas por nenga di contesta un peticion di Lob dirigi na Banco Central, maske esaki ta un instituto independiente, simplemente pasobra e mester bay via e minister. Mescos cu minister di husticia y Ministerio Publico. Un otro ehempel; mi a pidi tur e cuentanan anual di e fondo pa combatimento di criminalidad (criminaliteitsbestrijdingsfonds) na Centrale Accountantsdienst (CAD), pero e instituto aki a forward e peticion na minister di husticia anterior Bikker, kende nunca a contesta e peticion.

“Otro aspecto ta cu den henter e aparato gubernamental no tin un cultura di ta habri cu informacion. [E ta bay asina leu cu te hasta parlamento no tin documentonan di concepto di ley, mocion, etc. riba nan website, algo incomprendibel den 2022.] (<https://www.bondia.com/gobierno-ta-talk-pero-no-walk-transparencia/>).

“Loke mi ta observa, com-

parando e procesonan di Lob y esunnan ekivalente na Hulanda (a base di e Wet openbaarheid van bestuur, cual entrante 1 di mei 2022 lo wordo reemplasa pa e Wet open overheid) ta cu na Aruba tampoco tin ambtenaarnan dedica na busca documentonan cu publico ta pidi pe.

“Esaki ta indicativo di e problema central: No tin maneho riba con informacion mester wordo duna na pueblo. E unico consistencia den e 'maneho', ta cu generalmente nada ta wordo duna. Hasta ora di pidi bo propio informacion, bo por wordo nenga.

Y kico ta pasa ora un peticion di Lob ta wordo honra? Por corda con ora partido di e actual minister di telecomunicacion mes a pidi varios minister informacion, pero ta solamente ex-minister di infraestructura Otmar Oduber a contesta nan peticion. El a duna nan supuesto rapportan riba estudio di impacto riba naturalesa, riba un usb stick, cual eventualmente no tabata loke Raiz a pidi. Esaki por wordo considera documentonan haci publico pa un y tur (voor een ieder) si gobiernu no publica esaki riba nan website, por ehempel?

“Lamentablemente parce cu gobiernu mes no ta consciente cu un bon maneho di su informacion kiermen cu e por traha mas eficientemente. Cuanto rapport no tin scondi den un lachi den un departamento cu a wordo lubida, analisis haci den pasado cu por ta util ainda awe?

“Finalmente, prome cu minister Wever kier bisa cu Lob kiermen cu gobiernu di Aruba ta transparente, [mi ta recomend'e pa bay lesa e entrevista cu mi a haci cu su lider di partido y colega den gabinete Ursell Arends] (<https://www.bondia.com/ursell-arends-no-tur-minister-ta-tuma-un-lob-verzoek-na-serio/>), unda e mes a reconoce e fayonan den e Lob actual y [a boga pa bin cu un ley di Lob nobo] (<https://www.bondia.com/raiz-ta-sostene-cambio-den-lob-pa-transparencia-by-default/>). Sinembargo parce cu e partido cu tanto ta sclama pa transparencia, na momento cu nan a drenta gobiernu, a dicidi pa lubida kico nan tabata bringa pe ora nan tabata un partido bystander.”

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)

Farrah Boekhoudt (closer editor)

Leo Maduro

Dilma Arends

Andreina Morillo

Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta

aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Shannon Geerman

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Mariette Engelhart

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)

Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)

Omar Ramirez

Martin Boekhoudt

Francis Dirks

Colaboracion

Luis Villegas

Associated Press

Ret Karibense

Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22

Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com

aviso@bondia.com

info@bondia.com

Website: www.bondia.com

Facebook: @bondianoticia

Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Desaroyo sostenible... *Bunita lema, casca bashi...?*

Regularmente ta aparece den prensa local algun publicacion cu ta recorda nos cu nos tin un compromiso como pais pa percura pa traha riba e metanan di Desaroyo Sostenible, poni como obhetivo pa 2030 pa Nacionnan Uni. Asina tambe recientemente, cu un relato di prensa di e organisacion semi-gubernamental cu ta hunga e papel primordial den desaroyo di nos turismo, y desaroyo general di nos economia. E mensahe ta hopi cla y conoci: nos sector economico principal mester haci loke e mester haci pa nos yega na un economia cu ta sostenible.

Si nos lesa bon, ta detecta un poco di preocupacion pa e rumbo cu turismo ta tumando, y hasta ta menciona e termino cu a bira conoci hopi aña pasa a traves di un campaña di Camara di Comercio: 'Carrying Capacity'. Cuanto mas poblacion, y actividad economico cu ta stimula mas inmigracion di trahador, nos por soporta riba e lugar aki, cu no ta crece? E preguntanan a bira antiguo mientras tanto, y den tur e añanan despues no a haya un contesta contundente tampoco. Cu e resultado cu awe, casi 20 aña despues di e campaña di Carrying Capacity, ainda nos ta anticipando un crecimiento fuerte di e cantidad di camber di acomodacion turistico. Casi por observa den e publicacion tambe un disculpa, cu en todo caso e organisacion a haci su trabao pa logra turismo sostenible. Sin embargo, esun cu a cuminsa lesa cu interes, pensando cu lo sigui un imagen rudimentario sikiera di un plan pa esaki, a sali desapunta.

Ningun momento a cuestiona cu e crecimiento di acomodacion ta bin mientras ta sigur cu Aruba no tin e forza laboral, bon o mal prepara, pa atende e aumento drastico aki. Ta parce cu nan tambe ta usa e frase di tono resignante na Ingles, cu a bira demasiado comun cerca nos tambe: "It is what it is." Ta berdad cu ta trata aki di desaroyo cu ya nos no por para, pasobra añas atras a duna e permisonan caba. Pero si nos no por haci nada mas cu producir un suspiro di resignacion, esey ta e miho prueba cu nos no tin planificacion. "Un momento," nos lo tende. "Nos hendenan ta trahando duro riba e 'SDG-nan' y pronto nos lo sa kico ta kico." Disculpa nos, pero esey ta e frase raya caba cu nos tin varios aña ta tende. Realmente nada mas cu diferente version di e lema conoci: "Nos ta bezig!" Falta 7 aña y pico pa 2030 yega y nos no por a lesa un frase coherente ainda di e strategia cu mester hiba nos na exito na 2030. Comprende nos bon: tin un diferencia entre muestra idea y plan concreto, y e repeticion 'hasta el cansancio' di e metanan general di e asunto. Algun ehemplo.

Nos tin cuarenta aña ta scucha e mahadera di 'diversificacion' di economia, sin cu ta bin dilanti persona, algun excepcion favorable un banda, cu por y ta splica cu ta facil pa ripiti lema di exterior, pero ta dificil pa logra diversificacion na e escala di un pais manera Aruba. Como ehemplo por sirbi e intentonan pa aumenta nivel di agricultura, cu a base di inversion den algun subsector bon identifica (horticultura), por crece yega talvez na 0,5% di GDP. Esey lo ta un tremendo hazaña pero insignificante na nivel general. Nos simplemente no tin e recursonan pa mas cu esey. Den e periodo di gobernacion anterior nos tabata testigo di e mesun tipo di ridiculez alrededor di e tema 'cannabis', unda no tin mester di splica mas unda el a keda.

Awor, si nos no lo logra diversificacion, kico si anto? Promer cu tur cos: cuida loke bo tin. Un Aruba sostenible ta un Aruba economicamente sano, cu ta haci loke mester haci pa logra esaki. Esey ta implica duna prioridad na turismo so? No, e ta significa cu na promer lugar mester drecha Aruba!! Nos no por limita nos vision contemplando e hotelnan cu ta bayendo bon atrobe y ta di spera cu no a traha e promer hotel caba cu no ta bay gana placa mas. Nos mester contempla e pais cu ta birando, fuera di e zona turistico, manera un favela grandi. Construcccion desordena tur caminda, un cantidad di barrio cu ta biba den stof pareu cu awa no ta yobe mas, pasobra no tin placa pa asfalta caya, urbanizacion desordena cu ta haci infraestructura mas caro, construcccion di pobreza (choza di plywood) tanto den ciudad como den distritonan, caretera mal manteni, sushedad tur caminda, vivienda sin cura, cu monton di auto bieu... Y ainda nos no a papia mes di e problemanan social den nos comunidad.

Un naturaleza cu a bira victima caba di un gobernacion cu ta nenga redondamente di tuma e pasonan necesario pa pone orden pa salba e poco cu a resta ainda. Nos ta manda nos yiunan scol unda tin mes tanto plan didactico cu tin maestro y nos kier rabia ora Hulan-des bin bisa nos cu nos no por sigui den e caos ey. Si bon educacion ta asina importante pa nos futuro desaroyo, ki dia ta cuminsa pone orden den e sector ey?

Sector turistico ta bin rapidamente 'back on track', y no a spera menos. Pero si nos ta keda pega den hubilo pa esey, anto nos no ta comprende nada di loke mester haci pa desaroyo sostenible no ta un simple casca bashi...

Leap of Faith Foundation cu proyecto di pier den awa pa personanan cu discapacidad

Leap of Faith Foundation ta un fundacion cu a wordo funda recientemente, pero presidente di e fundacion, Terrence Ras, tin varios aña caba trahando pa e causa aki, cual ta yuda personanan cu

discapacidad. Durante un rueda di prensa Ras a elabora ariba e meta di e fundacion, e proyecto cu nan ta trahando riba dje y tambe a anuncia un evento di recaudacion di fondo cu lo tuma luga

dia 1 di mei.

Ras a conta cu su persona tin ya caba tres aña, bayendo pa cuater, trahando pa realisa e proyecto aki, basa ariba su mesun experiencia, ya cu e mes tabata den rolstoel y a logra cana back siendo cu en realidad e no mester ta canando back.

E proyecto aki ta trata di un pier den awa cu lo permiti personanan cu limitacion haci nan ehercicio cu mas facilidad. Di su propio experiencia den awa, Ras a splica, un dia sin sa el a ripara cu na cierto nivel di awa, e awa a yud'e kita tanto porcentahe di peso for di su curpa cu el a crea e oportunidad den su mente y haya e durf pa duna su prome stap den awa, despues di casi un aña cu e no tabata por a pone peso riba su pia.

Ras a remarca cu for di e tempo ey nunca el a lubida ariba e proyecto aki y door di 10 aña di experiencia cu e tin den management y innovacion rond di Aruba y rond mundo, el a wak suficiente formanan pa yuda logra bin cu mehoracion a Aruba, sobretodo den e parti cu e ta bay dedica na dje. "Door cu mi mes sa con e trato ta ora cu bo ta den rolstoel y no na Aruba so, pero esaki ta mundialmente", el a expresa.

Locual e presidente di e fundacion a splica cu e kier trece dilanti ta un pier cu no ta djis pa sinta den awa, pero tambe caminda cu e personanan cu haci uso di e pier por haci ehercicio, tur e ehercicio cu tin di haber cu tur locual nan ta haya pa haci cerca nan terapistanan. Ras a indica cu e lo ta incorporando tambe tur ekiponan necesario pa ehercicionan aki den e pier cu ta bay funciona pa cuater hende.

"Den mi bista e ta unico aparato actualmente na mundo cu ta duna un hende e posibilidad di haci ehercicio den awa pa haci nan hopi mas facil. Nos tin cu corda algo hopi importante di hendenan den rolstoel of hendenan cu limitacion, hopi biaha nos no ta bay dilanti, nos no ta purba nada pa miedo di e dolornan cu bo ta haya", el a señala.

Ras a sigui conta cu locual e personalmente a siña ta cu consistencia ta e yabi. Unabes un persona ta consistente, el a splica, e persona no ta perde musculo y ta forma un barera rond di e wesonan cu ta proteha e weso y asina por cuminsa haya mas musculo pa por lanta back y sigui train bay dilanti. "Un hende sinta constantemente, prome cos cu ta bay ta e musculonan y e ta esencial, y ami a logra cana back, door di train back tur dia".

E meta principal di e pier aki, el a sigui splica, ta cu e mente ta liber, e persona ta confia por mes pa duna e prome stap. Y alabes e kier trece union den e area di parti di hendenan

cu limitacion, den rolstoel, cu falta hopi pasobra segun el a subraya e ta sinti cu nan ta wordo lubida pa añas, y den su experiencia hopi biaha el a ripara cu e dedicacion e prome dianan ta bon, pero despues nan ta wordo lubida. "Ami ta comprometi pa trece un cambio den esaki", Ras a enfatisa.

Pa loko ta trata e costo di e pier, Ras a señala cu alrededor di 10 luna pasa e pier, cu en realidad e lo desea di trah'e di aluminium pa motibo cu e ta un material mas light y ta haci e pier move mas exitoso den awa ora cu sak'e y hinke back, tabata 120 mil florin. Pero recientemente e costo a aumenta pa 250-300 mil florin. E aumento di prijs aki, Ras a splica, ta pa motibo cu costo di e material a subi cu un 60% na Aruba.

Na mesun momento Ras a splica tambe cu aworaki, mirando e costo halto di e pier si trahae di aluminium, e lo traha e pier di hero galvanisa. Cu e material aki, el a indica, e costo di e pier lo ta entre 35 pa 40 mil florin. Un suma significantemente mas abao compara cu e suma anteriormente menciona.

Pa yuda Leap of Faith Foundation yega na e proyecto aki, nan ta organisando un evento pa recauda fondo ariba diadomingo dia 1 di mei. E veto lo tuma luga na Funari, situa na Savaneta y lo conta cu presentacion di diferente artista local, lo tin benta di cuminda, pintamento di cara, dino jump y lo tin tayer di agricultura dicta pa Sr. Hensley Martina.

"Cualquier suma cu mi logra ta yuda pasobra ta ami cu mi señora di nos mesun budget ta haciendo esaki pa purba trece un cambio pa dilanti. Si mi logra haci esaki como prueba di e concepto, mi ta sigur cu tin hende cu lo kier inverti", Ras a indica.

Por ultimo, aña pasa den luna di november, Leap of Faith a presenta nan prome proyecto, un pier tambe pa personanan cu discapacidad por drenta awa y disfruta di e awa principalmente, y durante e presentacion aki tabatin presencia di diferente parlamentario como tambe di presidente di Parlamento di Aruba, Edgar Vrolijk. Pa loko ta trata apoyo of contribucion di parti di Gobierno di Aruba y Parlamento di Aruba, Ras a indica cu lastimamente te ainda e no a ricibi ningun ayudo for di nan.

"Nan a bisami cu e mesun siman ey nan lo contact mi back, pero esey no a pasa. Asina mes mi a invita nan tur, pasobra con cu bo wak e mi ta prefera di trece union den e pier ki y mi ta echt spera cu nan por duna parti tambe, at least pa dia di pon'e pa no haci ningun fastioso pa pne den awa. Ami no ta pidiendo nan placa", Ras a remarca.



ATIA su Hunta di Directiva Diario 2022

Despues di su reunion general di miembrecia riba Diahueps 24 di maart 2022 unda a elegi e hunta di directive di Aruba Trade and Industry Association (ATIA), durante prome encuentro di e hunta di directive nobo a elegi e hunta di directive diario esta e “Daily Board” pa 2022 - 2023.

Mester indica cu e “Daily Board” ta wordo forma pa e siguiente posicion nan: Presidente, Vice Presidente, Tesorero, y Secretario. E hunta a reeligi Sr. Frank Snijders y Sra. Gina Habibe como presidente y vice-presidente respectivamente. E otro posicionnan eligi ta: Sr. Tristan Every – Tesorero, Sr. Enrique “Tito” de Cuba – Secretario. Tambe a eligi e reemplasante nan di e tesorero y secretario kendenan ta Sr. Andrew Harms y Sr. Matthijs Bijen respectivamente.

Director di ATIA ta sumamente contento cu e “Daily Board” cu lo dunele guia den aña 2022, sigur un aña yen di reto, entre otro e reformanan indica den e “Landspakket” cu tin efecto directo y indirecto riba comercio y economia di Aruba.

Banda di e retonan ATIA lo organisa diferente evento nan pa miembro y pa publico. Algun di e eventonan pa aña 2022 ta diferente business mixers, un “Leadership Conference” y varios workshops. ATIA ta suplica pa sigui nan riba nan rednan social pa tur informacion.

Riba 25 di april ATIA a organisa un zoom workshop exclusivamente pa su miembro nan hunto cu Holland House Bogota, unda a duna informacion y asina habri portanan pa comerciantenan Arubiano traha cu empresanan na Colombia of expande nan mes empresanan den mercado Colombiano.

ATIA

Aruba Trade and Industry Association (ATIA) a wordo funda na aña 1945 y ta e organisacion principal cu ta representa empresanan, empresarionan y comercio na Aruba. E meta di ATIA ta pa defende, promove y proteha e interesnan di su miembro nan y comercio di Aruba en general. Pa mas informacion

por bishita www.atiaruba.org of nos rednan social www.facebook.com/arubatrade, www.instagram.com/atiaruba, y <https://www.linkedin.com/company/aruba-trade-and-industry-association>



Ban combersa con nos por yuda bo adapta na bo situacion. Flexibilidad y atencion pa detaye hunto cu un variedad di serviccionan bancario y di seguro cu ya bo conoce lo extende e bentahanan cu bo merece.



PAGONAN MENSUAL NA BO MIDI

Explora horizontenan nobo

Ban combersa...

 cmbnv.com  [cmbnv](https://www.facebook.com/cmbnv)  [cmbnv](https://www.instagram.com/cmbnv)  [bobancoamig](https://twitter.com/bobancoamig)

Boris Johnson y Gabriel Boric a acorda cooperacion den relacion di defensa entre Reino Uni y Chile

(Infobae) – Presidente di Chile, Gabriel Boric y prome minister Britanico Boris Johnson, diamars ultimo a acorda profundisa e relacionnan entre nan paisnan pa comercio, defensa y accion climatico, segun vocero di Downing Street a informa.

Den un combersacion entre e dos lider, Johnson a felicita Boric pa su eleccion como presidente di su pais y ambos a papia di topiconan actual internacional como invasion Ruso na Ucrania. Johnson y Boric “a acorda coopera mas den prioridad-



nan comparti, incluyendo muestranan fuerte di relacionnan comercial, accion contra cambio climatico y e

relacion duradero di defen-

Despues di comparti “nan

preocupacionnan pa e violacionnan di derechon humano cometi na Ucrania pa Rusia”, ambos a enfatisa

e importancia pa mantene e compromisonan na cumbre di clima COP26, organisa pa Reino Uni e aña pasa.

Di mesun manera, prome minister Britanico a gradici “e apoyo brinda pa Chile” na entrada di e pais pa ta un socio comercial di Tratado Integral y Progresista di Asociacion Transpacifico (CPTPP) y a compromete pa intercambio y inversionnan entre ambos pais pa nan crece.

Boric tambe a informa Johnson di e progreso di Chile den su transicion pa energia renovable, segun Downing Street a señala.



(EFE) – Alcalde di Lima, Jorge Muñoz, a keda re-

tira for di su funcion ayera diaranson pa Hurado Na-

Peru: Alcalde di Lima retira pa ocupa otro funcion simultaneamente

cional di Eleccionnan (JNE) pa violacion di Ley di Municipalidad na momento cu el a ocupa simultaneamente, na aña 2019, un funcion na directiva di empresa estatal di Servicio di Awa Potabel y Alcantarillado di Lima (Sedapal).

JNE a acepta e pedido di declara “vacancia” (retiro) di

Muñoz despues di un apelacion presenta pa un ciudadano contra un acuerdo di Consejo Municipal di Lima cu a rechasa un prome solicitud di destitucion na november di 2021, segun e fayó di e caso a señala y a wordo publica na medionan local, pero e resolucion te ainda no a wordo publica.

Muñoz ken a asumi e fun-

cion dia 1 di januari di 2019, lo mester wordo reemplasa den proximo diano pa teniente di e alcalde, Miguel Romero Sotelo, ken lo dirigi e municipio di e capital Peruano te 31 di december, ya cu e dia despues otro alcalde cu lo wordo eligi den eleccionnan regional y municipal di 2 di october lo tuma e funcion, segun medionan local a detaya.

Uruguay: Ta haya restonan humano na costa di Montevideo

(Infobae) – Un piscado a haya un cabes humano na Rio de Plata, dilanti di Montevideo. E biaha aki, a diferencia di otro hallazgo di partinan di curpa cu a bin apareciendo, tabata na barrio Punta Carretas, algun kilometer cerca di Barrio Sur, luga di e ciudad unda e situacion aki a cuminsa.

E cabes cu a wordo haya diamars ultimo por ta parti di e cadaver di un homber di 44 aña cu a wordo asesina, mutila y despues a wordo tira na lama, dianoan atras. E piscado a notifica Armada loke el a wak ora e tabata trahando y na e luga, a presenta personal di Prefectura y di Polis Cientifico, cu a confirma e hallazgo.

Dialuna ultimo, Polis a wordo informa di un brasa, y oranan mas laat, di un pia na lama di Barrio Sur, na e mesun

luga unda diahuebs di siman pasa a wordo haya e mita di un curpa di un homber cu a wordo asesina cu 17 herida di cuchiu.

Segun analisis di Armada, te ayera, e mita di e curpa a wordo tira na costa di lama y el a move den direccion di e coriente, e investigacionnan di Instituto Tecnico Forensico, di su parti, a determina cu e mita di curpa tabata pertenece na un homber cu a wordo asesina 48 ora prome cu a wordo haya.

Aunke te ainda nan no por identifica e mita di e curpa, pa motibo cu no tin finger print, ni djentenan pa por tin muestra, tanto e cabes como pia y brasa haya ta pertenece na un homber Uruguayo di nomber Martin Migales di 44 aña. El a disparce na comienso di siman pasa y tabata biba na cas di un amigo na Montevideo.

Aunke motibo di e homicidio te ainda no ta clarifica pa Polis, fuentenan di e caso a sigura cu tin dos linea di investigacion firme. Un di nan, ta referi na violencia relaciona

cu narcotrafico.

Diamars ultimo, un otro curpa corta pida pa pida a wordo haya na un dump municipal di e ciudad yama Young. Polis a tuma conocimiento di e caso despues cu un persona a

haya e situacion y a yama 911.

Ta e di dos curpa mutila cu a wordo haya na Uruguay den transcurso di e luna aki, aunke nada ta indica cu ta existi un relacion entre ambos caso.



Cuba: Minister di Salud ta sigura cu COVID-19 no a gara Cuba di sorpresa

(CiberCuba) – Minister di Salud Publico di Cuba, Jose Angel Portal Miranda a afirma diamars cu e pandemia di COVID-19 no a gara e gobierno Cubano di sorpresa, debi cu nan tabata conta cu un plan di enfrentamento cu a permiti nan actua sin improvisacion.

Den un conferencia ariba e tema aki den e Congreso Internacional BioHabana 2022, e funcionario a declara cu e implementacion oportuno di medidanan y accionnan pa prevencion y control di e virus, e desempeñu rapido di e industria farmaceutico Cubano y e rol di e capital humano y cientifico a resulta decisivo den e sentido aki. Sinembargo desde cu a detec-



ta e prome casonan di COVID-19 na e pais, den luna di maart 2020 te final di 2021, e denuncianan publico pa falta di recurso y atencion pa per-

sonanan malo a aumenta na Cuba. No solamente di parti di e poblacion, sino incluso di parti di trahadonan di e sector sanitario.

Na augustus di 2021 un cantidad di medico y studiantenan di medicina na Holgun a protesta ariba rednan social e collapse sanitario na dicho

provincia debi na e pandemia y a reclama mas material pa por eherce nan trabou. E iniciativa a surgi como respuesta na declaracionnan polemico di e Prome Minister Manuel Marrero, den cual el a responsabilisa e personal di salud di e crisis sanitario cu e isla tabata pasando aden den e momento ey.

E escasez di oxigeno na hospital- y centronan di aislamiento tabata un di e problemanan mas grave cu a afecta esnan cu tabatin mester di e asistencia ey. “Kico e Ministerio di Salud a haci pa preveni e desaster? Dicon no tin oxigeno na Cuba? Ya nos sa, pa mesun motibo cu no tin casi nada”, e periodista Cubano Yaiset Rodriguez Fernandez a señala aña pasa augustus.

Venezuela: Den solamente 15 dia, prijs di alimentonan a aumenta cu hasta 10%

(LaPatilla) – Den e ultimo tres simannan, prijs di algun producto di e basket basico a aumenta cu hasta un 10%, poniendo presion ariba productonan manera aros y azeta. Consumidornan ta sigura cu cada dia nan ta sinti mas contra muraya pasobra nan pension of salario minimo ta caba den un habri y cera di wowo.

Segun datonan registra, 15 dia pasa un kilo di aros tabatin

un costo di Bs. 4,60, mientras cu ayera e tabata na Bs. 5,10. loke ta significa un aumento di 10%. Segundo categoria di producto cu tabatin un aumento di prijs di mesun porcentahe tabata azeta y su balor a pasa di Bs. 16,67 pa Bs. 18,80.

Den e caso di kilo di carni, e prijs por varia segun e establecimiento, por ehempel den e mercadonan e prijs di un kilo di carni 15 dia pasa tabata Bs. 22, mientras cu ayera e

prijs a yega Bs. 23, locual ta un aumento di 4%.

“A pesar di e aumento di pension, e placa no ta yega pasobra e prijs di cuminda ta sigui subi”, Salvador Rodriguez a splica, ken a wordo consulta. El a agrega cu 28 dollar nan no por come full un luna y cu e mester haci malabares pa e placa por yega.

Di acuerdo cu e Centro di Documentacion y Analisis Social di e Federacion Vene-



zolano di Maestronan e basket basico di alimento na Venezuela den luna di maart ta ubica na \$471,16 of Bs. 2115,50. Esey kiermen cu un

pensionado mester mas di 16 luna di pension pa por adkiri e basket, pa e motibo aki nan ta keha ya cu dicho aumento no ta suficiente pa come.

Venezuela: Gobierno di Biden y Maduro lo reuni un biaha mas na Trinidad y Tobago

(ElNacional) – Gobierno di Nicolas Maduro y Joe Biden lo bolbe reuni, pero no na Caracas,

sino na Trinidad y Tobago, The Economist a afirma. Ta spera cu lo continua cu discusionnan ariba

e posibilidad cu Venezuela lo manda petroleo pa Merca.

posibilidad cu Maduro lo modera su estilo autoritario.



Dia 22 di april cu a pasa a drenta den vigor na e pais Norte Americano e prohibicion riba importacion di petroleo Ruso y un di e paisnan cu lo por beneficia di esaki ta Venezuela.

Maduro, a señala na e corant Britanico, cu e lo wordo representa pa su vice-presidente Delcy Rodriguez y su minister Felix Plasencia. Pero e no a especifica ken lo t'ey presente na e mesa den nomber di presidente Joe Biden, solamente a indica cu lo trata di un comision di nivel halto.

E embahador James Story y asesor Juan Gonzalez a biaha pa Caracas den cuminsamento di luna di maart pa un reunion na Miraflores. Conocedoran di e area petrolero y analistanan, sin embargo, ta musta skeptico, dilanti e

“Si bo ta bay pa e petroleo y purba separa Maduro for di Rusia, e ora bo a tuma e decision di trata cu su regimen manera cu e ta”, Brian Winter, di e organisacion America's Society a bisa The Economist.

Otro expertonan tampoco ta kere cu e lantamento di e sancionnan petroleo ta significa cu Venezuela lo aumenta su produccion despues di añanan di mal gestion y corrupcion.

Temir Porras, antiguo hefe d gabinete di Maduro, a sigura cu e oficialista nunca tabata den un posicion mesun fuerte manera cu e ta aworaki. “E ta e hefe. Si mester yega na un acuerdo, e no lo ta completamente bao di e terminonan di Biden”, e ex-funcionario a bisa.

Condecoracion Real 2022

Riba diamars 26 di april 2022 pa 7'or di mainta (ora local) a publica e edicion special di Staatscourant incluyendo un lista di e personanan na kende a otorga un Condecoracion Real e aña aki.

Tradicionalmente e momento festivo aki, tambe conoci como Ocasion General, ta relaciona cu e cumpleaños di Su Mahestad, Rey Willem-Alexander, cu ta e Granmaestro di e condecoracionnan.

Por otorga un condecoracion na personanan cu a duna un contribucion special na e sociedad.

E aña aki a condecora 24 Arubiano. E 'Lintjesregen' na Aruba lo tuma lugawe.

A condecora e siguiente persona como 'Officier in de Orde van Oranje-nassau':
señor Israel A. Posner



A condecora e siguiente persona como 'Ridder in de Orde van Oranje-Nassau, bij bevordering': señor Adolf (Dufi) Kock

A condecora e siguiente personanan como 'Ridder in de Orde van Oranje-Nassau':
señora Yolanda M. Croes
señora Maya F. Daryanani-Tharani
señora Rose Marie T. Provence

señor Francisco J. Vrolijk
señor Randolph M. Vrolijk

A condecora e siguiente personanan como 'Lid in de Orde van Oranje-Nassau':

señor Winston F. Ashby
señor David A. de la Fuente
señora Wilhelmina E. de la Fuente – van 't Hoff
señora Cordilia G. Fun-Jagershoek
señor Humphrey H. Hosé
señor Seever P.B. Krozendijk
señor Naise A. Lee
señor Hendrik F. Leo
señor Sigfried R. Lumenier
señor Valentino W. Peterson
señor Frank H.C. Richardson
señora Lila C. Richardson
señora Teresita E. Ridderstaat – Angela
señor Clifford E. Rosa
señor Francis E. Saladin
señora Trina V. Schel – de Jesus
señor Sixto M.J. Vrolijk

Advertorial

Aruba Airport Authority N.V. y "Wings of Hope" a contribui na Earth Day 2022

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) y Wings of Hope (WoH) ta orguyoso di por contribui na e comunidad di Aruba riba Earth Day 2022.

Dia 22 di april a marca e di 52 aña di Earth Day y ta reconoci como un día pa enfoca riba e preocupacionnan cu tin andando of iniciando rond di mundo, e importancia pa un cambio den e comportamiento humano y con tur persona por contribui

na e medio ambiente. Sostenibilidad ta un di AAA su pilarnan strategico cu lo sirbi como guia pa e compania. E Sustainable Development Goals (SDGs) di Nacionnan Uni ta ancla den AAA su proposito, vishon, balornan y strategianan di e organizacion.

E tema pa e aña aki ta "Invest In Our Planet", y basa riba e SDG 15 Bida riba Tera, AAA ta orguyoso di por contribui na e medio ambiente dor di

dos proyecto importante. AAA a partner up cu Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) pa e desaroyo di e Cas di Cultivo, cu ta un parti importante di FPNA su Biodiversity Enhancement & Climate Resilient Program cu a wordo inaugura oficialmente riba April 22, 2022.

E programa aki ta ensera e cultivacion di flora nativo y endemico cu den futuro lo wordo planta den un jardin botanico cu lo wordo crea y



manteni pa FPNA y lo sirbi como un refugio pa flora y fauna local pero tambe como ehempel di practicanan sostenible di jardineria. Como parti di e meta "Environment/Sustainable Airport Community, WoH a organiza un beach cleanup Disabrá April 23, 2022 mainta hunto cu Scrubble Bubbles cu mas di 75 participante di e Airport Community, Grupo Scout Ora Ubao, famia y

amistadnan cu a yuda hasi e area di Rincon Beach limpi. AAA kier a gradici ABC Project Venture pa a pone un baki grandi pa colecta suashedad na e lugar y asina tur participante por a tira e sushi cu nan a colecta afor.

AAA ta spera di por influencia otro companianan positivamente pa tambe tuma stapnan pa hasi un diferencia den e comunidad di Aruba.



Inverti den nos planeta

Cu hopi satisfaccion mi a lesa den corant cu minister Ursell Arendsz a pone un paro temporal pa duna permiso na compania di deporte acuatico (watersports). MASHA DANKI minister.

Pero ami ta bay usa e decision aki pa bay un poco mas leu. Ami ta bin cu e peticion pa stop completamente cu tur e sorto di watersports aki, unda e botonan aki ta usa combustibel y ta maneha e botonan na un velocidad halto y peligroso.

Mi sa di antemano cu esnan cu tin un negoshi den esaki lo sapatia. Mi ta bay splica e pakico mi ta contra e watersportsnan aki. Dia a traha e ley pa duna e sorto di watersports aki permiso, mi tabata Secretaris di Raad van Advies.

Nos a tende varios persona di Medio Ambiente. Un di nan a splica dicon e ta contra di esaki. El a splica cu e combustibel (benzine, gasolina etc) cu e botonan aki ta usa, ta drenta den lama y zak te na e santo. Eynan e ta keda drumi y ta bira manera un lodo. Bo NO ta sinti e santo blanco los, bou di bo pia. Nan a conta cu esaki a pasa entre otro na Cancun te cu turismo a cuminsa bay atras.

No solamente e santo di laman dilanti di e hotelnan a contamina bira lodo, pero tur e parti te dilanti di aeropuerto. Un laman bunita y calmo cu ta invita bo pa landa, pero asina bo drenta bo ta sinti e lodo (slip). Pesey hopi turista ta core bay sea Mangel Halto of Baby Beach. Na e hotelnan mes nan ta conseha turista pa bay otro beach. Un par

di biah mi a skirbi den Face Book pa NO admiti e watersportsnan aki na e beachnan aki. Tuma como ehempel e accidentnan cu a pasa. Esey ta mortal pa nos turismo. Awor a cuminsa traha un hotel banda di Rodgers Beach y Baby Beach. Kizas bon pa e economia pero mester tene hopi cuenta cu e Medio Ambiente. Por favor, nada di e watersports cu boto cu ta usa gasolina, diesel etc.

E pregunta e ora ey ta bira, cua atraccion tin pa e turistanan? Na prome luga lo ta bon pa pone un separacion entre e parti cu ta solamente pa hende landa y e otro atraccionan. Ke hubo di usa kayak, sailboat (velero chikito /mediano) y e peddle unda hende ta peddle para. Hende ta sinti nan mes mas sigur y proteha. Nos beachnan lo recupera pero tambe nos turtuganan lo keda hopi agradecido. Mira tortuganan chikito sali di nan neshi, ta algo inolvidabel. Pa e turistanan tambe e ta algo maravilloso.

Otro problema ta e ATV/UTV cu ta causa hopi accident. Ayera mes tabatin otro accident. Nan ta danja nos duinen. Nos flora y fauna. Nan ta un peliger pa e trafico. Riba FB a ser publica un foto di un conenchi mama mata pa un di e vehiculonan aki. Su paden cu babies plama banda di dje. Esta tristo. A yega di pensa riba alternativo? Ke hubo di ofrece na hotelnan foyetonan cu diferente hiking trails. Nos tin hende Arubiano cu ta gusta hike y cu por duna algun idea.

Ami tin un: un hikingtrail pa Cas Tan Tin cu ambiente Arubiano. Nos hende bisti



den panja di antes. Un caha di orgel cu ta toca nos piesanan. Cos dushi típico Arubiano manera cocada y otro cos dushi. Presentacion di un baile típico manera masurca. Un artesano cu ta traha pochi di klei y tin algun traha caba pa bende. No 'made in China' of 'Taiwan' pero na Aruba cu dibuhonan típico di nos. Awa di Coco fresco pa bebe. Turistanan ta keha pa hopi anja caba cu nos isla ta americanisa y cu nan no ta wak nada di nos propio cultura. E presentacion na Willem III Toren ta algo bon pero falta mas. Esaki ta un par di idea.

Mas cu 40 anja pasa mi a traha mi cas na Mangel Hal-

to. Mi famia tabata feliz, cantilama. Despues nos a presencia 2 biah un 'oilspill'. Nos a yora di wak con e beach y e mangrovenan a ser mancha cu zeta preto. Nos a wak piscanan saca nan cabes riba awa y hap pa haya poco oxigeno. Pa tapa loke a ser susha y mancha a tira santo blanco riba e beach. A tuma Hopi anja pa e petroli pega riba e mata di mangrove a cuminsa despase. Awa di laman tabata drenta paden y duna tur e mangrove awa. Esaki tabata broeikas pa hopi pisca. Awor aki no tin nada mas di esey. Mangel Halto a bira un luga turístico unda tur dia hopi hende ta bin landa y scuba diving. Pero e caya di Spaans

lagoenweg ta na werki. Minister Dangui Oduber, please bin tira un bista. Si resta un poco di asphalt, please drecha e caya aki. Nos vecindario tin por lo menos 4 carta aden cu e peticion aki, tanto na DOW y na bo persona.

Minister Ursell Arends, mi ta pidi bo di curason pa elimina e watersport ey cu boto cu ta usa combustibel y cu ta ser maneha di un manera irresponsabel cu ta causa accident y duna Aruba un mal number den exterior. Por favor, di berdad: INVERTI DEN NOS PLANETA. CUMINSA CU ARUBA.

Mr. Alida (Lily) Marval.

Robert Arends

Awendia "informacion" ta bal hopi placa y ta un negoshi

Ora mira/lesa/tende informacion den prensa local nos mester compronde cu ta negoshi ta worde haci cu publicidad y ta placa ta worde gana. Nada nobo y nada contra !

Awor si mira/lesa/tende con "prensa" kier crea un posicion "excepcional" pa su miembronan (ke nan ta ? pakico pa nan "sí" y pa otro trahado "no" ?) pa nan por haci nan trabao/negoshi manera nan kier , ta mas cu comprendibel cu tin hende ta puntra nan mes " di unda prensa a sali cu e pretencion, e poder y e exigencia ey " ?

E presunto conflicto (of ta djis "publicidad" nan ta busca ?) entre un miembro di prensa y un político mester

worde mira den e contexto di wega político na Aruba pa hiba pueblo kere cu ta trata di un conflicto entre e dos gruponan di color "geel" y "berde" y na mes momento kier stroba pueblo di pensa pa su mes (ni geel ni berde) riba e punto den discusion cu ta libertad of no di prensa.

Segun un ciudadano , comun y coriente , no ta trata di algo di principio ni di derecho humano , pasobra pa un solucion a base di principio y derecho , tur dos grupo di interes por acudi na Corte y laga Corte dicidi. Nan a bay Corte ? No ? Wel

Pa pensa ariba sin miedo!



Mayornan ta gosa den casino y wela pafo ta cuida mucha

Diaranson marduga un persona atento a raporta na Polis di un caso poco fastioso y no bon, unda tin un señora di edad ta sinta pafo di Seaport Casino cu un mucha basta chikito cu ta drumi den su man.

Patruyan a presenta di biaha na e sitio y a tuma nota di berdad e señora di edad pafo sinta, mientras e mayornan ta den casino gosando.

Polis a tuma dato y a papia bon cla cu e famia di e situacion di e chikito.



Polisnan a persigui te gara ladronnan cu a drenta un cas na Pos Abou



Dialuna mainta habitan-
tenan atento di Pos Abou
a capta movecion stra-
ño di un versa unda dos
homer a drenta den un
cas y despues bay.

A informa autoridad y aki
polisnan atento riba caya ta-
bata buscando e auto. Riba
caminda di Solito a topa cu
e versa y a duna e chauffeur
señal pa para, pero a nenga di
para pa polis. A start un per-
secucion y durante y huida
e sospechoso a dal den un
pickup y sigui bay.



Mas patruya a yega pa asina
blokia e auto aki y nan a subi
veld di cricket pa huy y polis a
gara un y e otro a core bay di-
reccion Dakota; riba Avenida
Milo Croes a gara e otro sos-
pechoso. E auto a keda tuma
den beslag.



Seis persona deteni durante entrada hudicial pa droga na Casibari




Dialuna merdia, departamento narcotica a tene un entrada hudicial na un cas na Casibari. Team di aresto tambe tabata presente durante e razia aki.

Presente tabata fiscal di ministerio publico, rechenan a detene seis sospechoso; tur



ta hende homber y un ta menor di edad. A lista full den e cas y tuma varios articulo den beslag relaciona cu e investigacion andando.

E sospechosonan a keda transporta pa warda di Polis unda interrogacion lo sigui.


STATEN VAN ARUBA

**OPENBARE VERGADERING OP 28 APRIL 2022 OM
09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA**

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Ontwerp landsverordening tot vaststelling van de begroting van de Raad van Advies voor het dienstjaar 2022 (ZJ 2021-2022-974) (IS/871/21-22, d.d. 19 april 2022)
2. Initiatief ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van de Algemene Rekenkamer voor het dienstjaar 2022 (IS/851/21-22, d.d. 7 april 2022) (ZJ 2021-2022-972)
3. Initiatief ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van de Staten van Aruba voor het dienstjaar 2022 (IS/862/21-22, d.d. 12 april 2022) (ZJ 2021-2022-973)
4. Adviezen van de Centrale Commissie d.d. 25 februari 2022 inzake
a. Instelling en Samenstelling Vaste en Bijzondere Commissies van de Staten voor het resterende Zittingsjaar 2021-2022
b. Instelling en Samenstelling Commissies van het Latijns-Amerikaanse Parlement voor het resterende Zittingsjaar 2021-2022

De Griffier,
mr. drs. H. Ch. J. Hek

LOTTO 5

Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. **170.000,-**

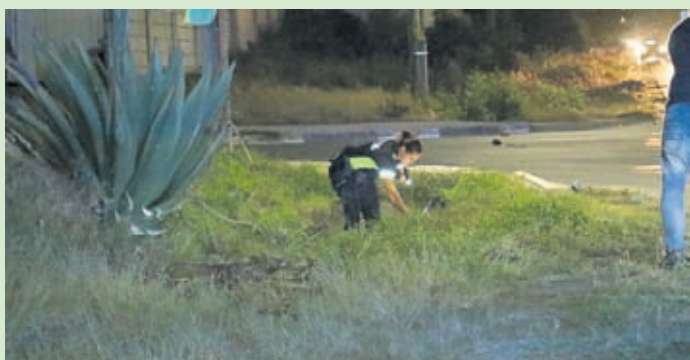
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



HUNGA AWO

Accidente fatal na Solito



Dialuna anochi riba e caminda principal di Kamerlingh Onnestraat na Solito un Suzuki van a dal un hoben cu a yega crusa caminda y consecuencia e hoben a cay den e rooi cu tin pabao di caminda.

E impacto tabata fuerte. Un testigo cu a mira loke a pasa a baha di biaha y constata cu e mucha homber no ta moviendo y a raporta di biaha na polis. Patruiyenan ta yega di biaha y cera e caminda, a constata cu e mucha no ta moviendo mes y a pidi ambulance cu sumo urgencia.

E tres unidad di ambulance a presenta di biaha unda paramedico a drenta accion di biaha cu nan mashin, pero a constata cu no por haci nada mas debi cu no

tin pulso. A solicita dokter pa presenta na e sitio cu tambe a yega na e sitio basta lihe. E momento ey polisnan no por a haya ningun identificacion pa identifica e persona aki.

Despues di basta rato, un mama ta yega na e sitio debi cu ainda e yiu no a yega cas y aki ta haya e noticia lamentable cu su yiu a fayece den un accidente pisa.

Specialista di trafico tambe tabata presente hunto cu fiscal y departamento forensico pa saca potretnan.

Pa 10:20 dokter Texier a constata morto di Gustavo Adolfo Solarte Sanchez, hoben di 20 aña naci na Colombia 4 di april 2002. E di dos morto den trafico pa 2022. Paz na su restonan.

Cuerpo Policial ta Informa:

Homber di edad avansa a hoga na ex-Bushiri Hotel

Diaranson mainta pa 11:46 Central di polis ta wordo notifica via di alarm central cu lo tin un curpa sin bida ta drif den lama na altura di ex-Bushiri Hotel.

Ta despacha patruya na e sitio y na nan yegada ta bin topa cu familiar di e persona masculino.

Ambulance ta yega na e sitio, pero lamentablemente no por a haci nada mas pa e persona.

A notifica Maritiem Politie y nan a logra saca e curpa sin bida for di lama y trec'e na pier na ex-Bushiri Hotel.

Pa 12:45 Dr. Texier ta constata morto di Candido G.

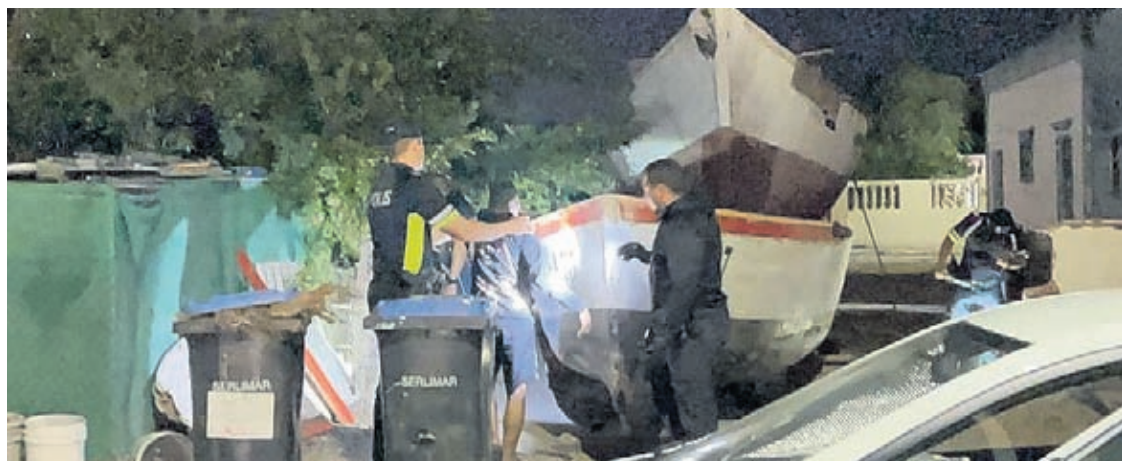
Pourier, naci na 04-10-1936 (85 aña) na Aruba.

Slachtofferhulp tambe a presenta na e sitio pa duna e famia asistencia den e momento dificil aki.

Cuerpo Policial ta manda palabla di condolencia na famia di e fayecido.



Tiro a cay den Ranchostraat



Dialuna marduga den area di Ranchostraat habitantenan a scucha algun tiro y di biaha a raporta na Polis.

Patruiyenan a presenta di biaha y a constata cu e tiro ta-

bata den Ranchostraat mes y buscando a constata den un borch di trafico esaki a keda tira.

Mes momento a para un Nisan March pa control y a listra esaki di biaha. A constata cu

e auto no tin documentonan na ordo y a kita e yabi for di e chauffeur.

Polisnan a sigui listra rond den e area y Johan de Witstraat tambe.



Apertura di campeonato di Mens Erger Je Niet 2022 tabata grandi y yena di emocion

“Mens Erger Je Niet LIVE”, a cuminsa dia 22 di april den Centro di Bario Brazil cu e famoso y bunita, colorido desfile cu no menos cu 64 team.

E prome 4 team cu a hunga tabata: Pasa Dushi Pasa Pret, Mete La Pata, Dynamite y

Chipi Chipi Tin'e. Di cual Dynamite y Mete La Pata a gana y ta bay pa e siguiente buelta.

Diasabra weganan a sigui, unda cu e ganadonan di e prome wega tabata CMCC y Comando, kendenan ta sigui pa e di dos buelta.

E di dos wega riba diasabra, e ganadonan a bira Heavy Yiu y Flatstone.

Weganan ta sigui tur diabierna y diasabra segun e programa extenso di Mens Erger Je Niet LIVE. Pa mas informacion por yama Eddie Dandlau cel:566-2208.

Gijs Fidler ta logra gana Panama den dos set

Prome atleta di delegacion Arubano, Gijs Fidler di e deporte di tennis tabata e prome pa mira accion na Weganan Suramericano Hubenil Rosario 2022.

Despues di loting di diamars ultimo, a toca Aruba pa enfrenta Panama, Julio Avela. E atleta Fidler a sa di inicia su set fuerte caminda e ta logra bay ariba facilmente cu score di 6-0.

Den di dos set e atleta di Panama a recupera na prome instante di wega y ta tene e set igual t'e na di 2-2. Despues Gijs a logra break y asina bay ariba 3-2 y tuma e wega den su man pa logra termina cu e score di 6-2 y asina logrando clasifica pa siguiente round.

Mester bisa cu Hugo Fidler tambe mester a mira accion awe contra di Venezuela, pero e atleta Ignacio Parisca no a presenta y Hugo ta pasa asina cu un 'walkover'. Ainda Aruba falta pa mira accion den doubles mas durante dia.



Presidente di Comité Olimpico Arubano a participa na e di XXXIV Asamblea General Ordinario di ODESUR




ANUNCIO/BLBA/087/22

Di acuerdo cu artículo 3 di “Arbeidsbesluit III” Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia lo siguiente:

a. Siguiende referendum lo wordo teni bao di empleadonan di:
Numero di EMPRESA: “AMC UNICON.”
 Fecha di referendum : Dialuna, 9 di mei 2022
 Duracion di referendum : 8:30 am – 10:30 am
 Lugar referendum : Oficina di Mediador di Gobierno
 Dr. Henriquezstraat # 19 O'stad

b. Na dicho referendum lo participa e sindicatonan:
Sindicato di Empleadonan Publico y Privado di Aruba (SEPPA)

c. Empleadonan cu tin derecho di voto cual ta aparece ariba e lista cu ta bai pa e partidonan dia 26 di april 2022

Aruba, 26 di april 2022
 Mediador di Gobierno
 Anselmo Pontilius



Awe na un dia prome cu inicio di e Weganan Suramericano Hubenil Rosario 2022 a tuma lugar e di XXXVI Asamblea General Ordinario di ODESUR caminda Presidente di Comité Olimpico Arubano, Wanda Broeksema tabata presente.

Durante e Asamblea a trata varios topico di importancia pa e organizacion deportivo suramericano caminda tabata tey presente rep-

resentante di e comision organisador di Weganan Suramericano Asuncion 2022 y como tambe Beach Games na Santa Marta 2023. Den e presentacion por a mira e progreso di cada sede con nan ta preparando pa e weganan na caminda.

Tambe durante e Asamblea, World Anti-Doping Agency (WADA) a duna un presentacion amplio relaciona cu tematica di doping.

Danki na VWS Hulanda a ricibi sosten impagabel durante tempo di crisis

HOH ta bisa ayo na personal di AMI cu curason yen di gratitud



Durante dos aña largo Ministerio di Salud, Bienestar y Deporte (VWS) di Hulanda a brinda sosten na Aruba su Horacio Oduber Hospital den forma di personal y material pa alivia e presion di Covid-19 riba piso di Cuido Intensivo.

Finalmente awo por wak bek y aprecia e esfuerso haci paso mas di 120 enfermero y dokter a wordo desplega y financia pa VWS, principalmente via AMI Healthcare staffing. E siman aki cu a pasa HOH a bisa ayo na e ultimo grupo di personal di AMI cu a regresa nan pais. Na prome instante e personal tabata di Hulanda y despues tambe di otro pais di Union Europeo, Canada y Merca. Y no por keda sin menciona cu Gobierno di Aruba a cubri e gastonan pa nan estadia durante e dos añanan aki. Mientrastanto e cantidad di pashentnan di Covid-19 den Hospital a baha te na un minimo y pues awo HOH mes por sigui trata tur pashent y alabes sigui den e trayecto pa atrae personal fiho y/of temporal pa ora tin mester.

Sin e ayudo di e profesionalnan den cuido aki e presion lo tabata uno significantemente halto y tin biaha te hasta inhumano riba loka ta Cuido Intensivo y tambe departamento di cuido pa Covid-19. Cu consecuencia cu e ora

lo mester a manda mas pashent Arubiano afo pa Colombia y e recuperacion di algun pashent probablemente lo tabata diferente tambe.

Y no por lubida e presion ora cu hasta e fronteranan cu otro pais a wordo cera. “Nos ta enormemente gradicido na e Secretario di Estado anterior sr. Blokhuis, Secretario di Estado actual sr. Ooijen, Minister di Salubridad sr. Oduber y claro tambo tur nan team pa e solucionnan cu a wordo ofreci, nan humanidad y e sosten pa Caribe Hulandes.

Nunca a perde for di bista cu a pesar cu no tur ora tabata riba mesun liña y cu tabatin diferencia di opinion tocante Covid-19, na final e importancia ta cu no a exclui ningun hende y a brinda tratamento igual pa tur habitante di Reino riba tereno di cuido. “P’esey mi ta super gradicido pa e colaboracion y e prioridad cu a haya cada bes cu nos a haya nos mes den momentonan pisa”, asina director di Horacio Oduber Hospital sr. Jacco Vroegop a duna di conoce. Un temporada dificil personal di AMI hunto cu esun di Aruba a surpasa hunto, hopi experiencia bunita y menos bunita.

Amistadnan pa bida a nace y esey sigur por a sinti durante e despedida na unda aki aya por a mira te hasta lagrima ta cay.



Expertonan di Caribe ta uni forsa pa restauracion di bushi di lama

Dia 5 y dia 6 di april, Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) a organisa un tayer di restauracion di bushi di lama (Diadema antillarum) na Saba. E tayer aki a wordo dirigi pa University of Applied Sciences Van Hall Larenstein (VHL).

Durante e tayer experto y representante di Caribe Hulandes y Jamaica a bini hunto pa uni forsa pa restauracion di e rifnan di coral. E tayer aki a yuda 21 experto den coral di e region di Caribe y mas di 65 siguidonan online a haya un bista amplio di e situacion di bushi di lama Diadema den Caribe, incluyendo evento actual di murimento di e bushinan y e tecnicanan di restauracion. Discusionnan importante a tuma luga pa determina e proximo pasonan necesario pa mengua perdida di bushi di lama Diadema riba escala regional.

Restauracion di e rifnan di coral

E metodonan di restauracion di e rifnan di coral ta mustando resultado prometido den apoyo na e esfuersonan regional pa restaura e rifnan di coral afecta den Caribe Hulandes. Restauracion di e rifnan di coral den Caribe Hulandes a concentra su mes



den gran medida riba e coralnan. E tayer aki a basa su mes riba investigacion y innovacion cu ta introduci restauracion di e herbivoro di algaimportante: e bushi di lama di spina largo (nomber científico Diadema antillarum).

Bushi di lama Diadema

Bushi di lama Diadema ta hunga un papel crucial den mantene e rifnan di coral saludabel, cualnan ta esencial pa proteccion di costa y unfuente di ingreso crucial pa e personanan den Caribe Hulandes, ya cu nan ta un magnet pa turismo. Bushi di lama Diadema ta yuda mantene e delicado ekilibrio dentro di rif door di alimenta su mes cu alga, cu ta e principal competido di e coralnan. Memey di e decada di 1980, un enfermedad a pasaden Caribe y a

caba cu casi henter e poblacion di bushi di lama. Memey di februari di 2022, a cuminsa yega informe tocante caso di morto masivo nobo den region Caribe. Restaurando bushi di lama Diadema hunto cu e coralnan y resolviendo e menasanan local, manera e problema di awa residual, e coralnan lo tin mas posibilidad di sobrevivir.

Resultado di e tayer

Den proyecto AAK Pro Diadema project, VHL ta traha den estrecho colaboracion cu otro instituto di investigacion y socio local pa restaura poblacion di bushi di lama di spina largo den e rifnan di coral alrededor di Saba y Sint Eustatius. E proyecto aki ta mustando resultado prometido. E investigadonan principal Alwin Hylkema y

Tom Wijers a comparti nan hermentnan impresionante, tecnica y e ultimo hallazgonan científico pa facilita restauracion di Diadema den region di Gran Caribe durante e tayer di DCNA.

A discuti varios tema, incluyendo e estado reduci di e bushinan di lama Diadema, e eventonan reciente di die-off di Diadema y e tecnicanan di restauracion di Diadema. E participantenan tambe a ricibi sesion di capacitacion practico pa mehora e habilidadnan practico relaciona cu restauracion di Diadema. Ademas di e 21 participantenan presente na Saba, mas di 65 persona a sigui e presentacionnan habri online.

Proyecto multiisla

Durante e tayer tabatin un dialogo intenso entre e islanan di Caribe. A establece asociacion importante y a identificado gap di conocimiento y capacidad cu mester wordo resolvi pa restauracion di bushi di lama Diadema den Caribe Hulandes. VHL, DCNA y e organisacionnan presente ta analisando e posibilidad di establece un proyecto di restauracion di Diadema na varios isla pa logra un obhetivo comun: restaura un di e ecosistemanan marino mas importante

y afecta, e rifnan di coral.

E tayer aki tabata generosamente financia pa Ministerio di Agricultura, Naturalesa y Calidad Alimentaria (LNV) como apoyo na Plan di Maneho Ambiental y di Naturalesa pa e islanan BES, Loteria diCodigo Postal Hulandes y SIA, parte di Consejo di Investigacion Hulandes (NWO).

Keda al tanto

Si ta desea di ricibi mas informacion tocante e tayer di Diadema y e actividades di DCNA, sigui DCNA via su boletin digital gratuito BioNews (<https://dcnanature.org/news/>), Facebook (Dutch Caribbean Nature Alliance) of Instagram (DCNAnature). Pa mas informacion tocante e proyecto RAAK PRO Diadema, sigui <https://www.facebook.com/reefrestorationVHL/> of comunica cu e lider di proyecto alwin.hylkema@hvhl.nl.

Pa haya mas informacion tocante e tayer Diadema, por comunica cu:

Tineke van Bussel, Liason di Comunicacion di Investigacion den research@dcnanature.org y Dahlia Hassell – Knijff, Oficial di Proyecto den projects@dcnanature.org

Advertorial

Teleshop Palm Beach: un diseño nobo y moderno

SETAR ta orguyoso pa anuncia reapertura di Teleshop Palm Beach cu un edificio completamente nobo y cu diseño moderno



E Teleshop Palm Beach ta remodela den e estilo nobo di SETAR cu un diseño cu ta refleha e naturalesa di nos isla y e simbolo di SETAR como nos compania nacional di telecomunicacion.

Clientenan cu bishita e Teleshop por

haci uzo di nos “Self-Service Kiosk” pa paga nan recibo of recarga un cuenta prepaid na un forma rapido of tuma asiento pa wordo atendi pa un di nos representantenan.

E Teleshop lo brinda clientenan un experiencia nobo y moderno. Lo tin un area di “touch & feel”,

unda clientenan por experiencia y tambe wak lo ultimo den celular y acesorionan cu tin na benta. Tambe lo tin un area caminda clientenan por wak television confortablemente mientras ta warda pa wordo atendi y un sofa ekipa cu outlet pa recarga devices y un helpdesk pa asisti clientenan. Ademas bandi di e edificio nobo construi, e edificio bieu di e Teleshop lo bira un cafe unda clientenan por sinta pa come y bebe algo. Tur esaki y mucho mas den un forma innovativo cu ta unico na Aruba.

Despues di un periodo di trabou di construccion, Teleshop Palm Beach ta cla pa brinda nos clientenan servicio. Teleshop Palm Beach ta habri su porta pa publico diamars 26 di april 2022. Alabes, SETAR ta informa cu Teleshop Seroe Blanco a cera definitivamente pa publico desde 25 di april 2022.

Clientenan por bishita cualkier di nos Teleshopnan rond di nos isla pa tur servicio.

SETAR ta invita Aruba completo, en especial e pueblo di Noord, pa pasa admira su Teleshop nobo cu ta habri di dialuna pa diasabra di 9.00 am te cu 5.30 pm.



Howie Mandel ta expresa su mes

“Mi diagnostico di COVID a manda mi den un crisis di salud mental”

(TMZ) - Howie Mandel ta contento di sali for di cuarentena despues cu el a keda contagia cu COVID, sinembargo e ta bisa cu e tempo cu el a pasa den

esaki a pone su persona bira loco, y ta pensa cu e vulnerabilidad tocante bo salud mental ta importante awo mas cu nunca.

Ali B ta rechasa Ellen ten Damme su acusacion di mal conducta sexual



(NLTimes) - **Rapper y ex coach di Voice of Holland Ali B ta responde na cantante Ellen ten Damme su acusacion tocante un incidente na Maroco 8 aña pasa.**

Ten Damme a bisa den un programa di television riba diabierna, cu su persona tabatin un experiencia “similar” na e muhenan cu a acusa e cantante di comportamiento sexual indebi, segun AD.

Ali B a yama e acusacion aki “vago” y a nenga cualkier mal conducta sexual. “Mas o menos 8 aña pasa, Ellen y ami a papia romanticamente y a sunchi cu otro. Di mesun manera cu nos a haci añanan prome, boluntariamente y como dos adulto. E no tabata nada mas cu esey,” e rapper a declara.

Tambe el a agrega cu el a tuma contact cu Ten Damme y no ricibi ningun respuesta. For di su perspectiva, e cantante ta bisa cu e incidente cu Ten Damme a menciona tabata

un momento “inocente”.

Un keho a ser entrega contra di Ali B den januari pa mal conducta sexual den su trabao como coach di Voice of Holland. E ta mantene su posicion como inocente.

“Ten Damme su acusacion den redman social a sorprende su persona dolorosamente, pero aparentemente asina cu bo ta sospechoso publicamente, bo ta bira un persona facil di acusa,” Bart Swier, e rapper su abogado a declara. “Cualkier persona cu ta pensa cu di berdad nan tin un acusacion hustifica, no ta reporta esaki riba un programa di television, sino na autoridadnan y corte. Pa asina nan cuminsa investiga.”

Ten Damme a splica riba e programa di television cu e tabata dificil pa tuma accion pa motibo cu “ofensanan sexual ta dificil di comproba”, sinembargo, recientemente el a haci un declaracion na cuerpo policial tocante e incidente.



Howie a expresa riba diaran son na TMZ Live tocante su lucha intenso cu e virus, cu cual el a contagia durante su prome salida publico, Kids Choice Awards.

E ta laga cla cu e sintomanan fisico no tabata malo, pero e daño colateral haci riba su

salud mental tabata grandi. Howie ta un persona cu ta boga pa papia tocante e problemanan aki, y definitivamente esaki a yuda su persona navega e tempo aki.

Ademas di su propio luchanan, el a perde varios amistadnan y leyendanan den co-

media e aña aki, incluyendo Bob Saget, Louie Anderson y Gilbert Gottfried. El a expresa cu e ta hopi dificil pa procesa esaki, pa motibo cu tur e hombernan aki a crece y lanta hunto tempo cu nan tabata hoben, y awo varios di nan no tey mas.

POSTPAID U 300
HIGHLIGHT



XTRA
TOUGH - STURDY - RESISTANT

Galaxy Xcover 5

***Afl. 0,-**
With a Postpaid U of Afl. 206,-

* Prijs ta valido cu contract di 2 aña Postpaid U 300, Afl. 206,- pa luna cu 18GB di LTE Data y 300 min pa yamadanan internacional, fiho of otro provider, 3000 min SETAR pa SETAR y 1000 SMS di SETAR pa SETAR.



SETAR
setar.aw | Teleshops

Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

BISTA POLITICO

Clifford Heyliger (AVP):

Post Goederen en diensten ta e potmoni di Mep-Raiz pa paga pa Friends & Family

Durante tratamiento di presupuesto 2022 den sala di Parlamento tabata tin hopi atake personal y poco contenido. Bo lo kere cu un ley asina importante lo a wordo trata cu hopi mas seriedad. Corda bon cu e presupuesto ta e refleho financiero di bo maneho. Basa riba e alocacion di fondo nan bo por wak e prioridad di e gobierno.

Durante pandemia Gobierno a corta den salario (nan) di ambtenaar nan, trahador nan di NV's di gobierno, fundacion nan y den enseñansa. A corta tur caminda menos den cartera di esnan cu ta cerca di partido. Y nos tur sa cu gobierno a sigui prioritisar friends & Family mientras pueblo ta sufri.

Si ainda tin hende cu ta kere cu e concepto di "Friends & Family" ta un slogan politico

mi te kere cu e presupuesto 2022 a kita e ilusion ey. E begrotingspost di "Goederen en diensten" bou di gobierno di Mep-Raiz of mihor bisa e post di recompensa pa friends & family a subi cu 140 miyon florin, un RECORD!

A kita 12.6% di entrada di trahador nan publico, a corta den educacion, a corta den cuido medico, a subi impuesto y ta planeando mas subida den e presupuesto na di 2023 cu BTW.

Aki bo ta wak claramente cu e gobierno aki a perde tur sentimento pa e situacion di pueblo.

Pa trece e presupuesto bek den balans e Parlamentario nan di AVP a presenta un presupuesto alternativa cu ta pone e atencion riba e necesidad nan y bienestar di pueblo.

Den e presupuesto alternativa AVP ta enfoca riba e echo

cu nos ciudadano merece di biba un bida digno, un cuido medico accesibel, mehora poder di compra y percura cu muchanan incapacita ta haya e sosten y atencion cu nan tin mester di dje.

De e presupuesto alternativa di fraccion di AVP ta bin cu 4 proposicion concreto:

Elimina e recorte di salario di 12.6%; esaki lo wordo financia door di spaar riba e gastonan di personal dor di un ehecucion adecua y sistematico di e "Beleidsplan Verlaging Personeelslasten"; Elimina e medidanan den cuido medico: Pais Aruba ta contribui di 24 miyon for di e begrotingspost "Goederen en Diensten" pa cubri e resto di 9 luna di 2022.

Preveni y elimina e aumento drastico di schoolgeld di e scolnan cu ta resorta bao di SKOA y soluciona e prob-



lema di werksternan. Re-alocando 1.5 miyon di begrotingspost "Goederen en Diensten"

Introduci un bijstand pa famianan cu tin yiunan cu tin necesidadnan special. Cuido di mucha nan special tin peso emocional y fisico hopi grandi riba mayor nan. Segun Raad van Advies gobierno

a pone e gasto nan di "Goederen en Diensten" mucho haltu. Por usa e placa pa duna sosten na e mayor nan cu mucha cu necesidad special.

Aruba ta enfrentando tempo nan dificil y nos tin mester di liderazgo cu vision y curason pa su pueblo. Nos di partido AVP lo sigui lucha pa e bienestar di pueblo.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes (MEP): Ora cu un miembro di prensa scoge un area di satire pa trece informacion

E no por existi e mesun derechonan cu ta cay den e liña di prensa

Dialuna mainta, durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa riba derecho y deber cu prensa y Gobierno tin pa trece informacion veridico pa nos pueblo. Prome Minister a splica cu no tin censura di prensa considerando cu mayoria prensa na Aruba ta mantene nan mes na respet y reglanan di prensa.

Prensa no mester tin temor "Mi no por keda sin bisa cu e keho entrega na Gobernador cual a papia abiertamente riba dje cu e persona en cuestion, y e publicacion di SIP, ta draai rond di 1 medio cual ta 24ora," Prome Minister a remarca. Pa cual a expresa cu e incidente cu e medio di comunicacion aki ta uno aisla. Prensa na Aruba no mester tin e temor cu mescos cu pasa cu 24ora, por pasa cu cualkier otro miembro di prensa. Al menos cu nan tambe saca nan

mes for di e liña di prensa y haci mescos cu e medio di comunicacion aki ta haci.



Derecho y deber

Prome Minister a splica cu den e liña di prensa tin etica, derecho y deber. Un gobernante tin e deber di contesta prensa su preguntanan haci den e liña aki, pasobra e ta e derecho di prensa pa haya contesta. Sinembargo na momento cu un miembro di prensa tuma e decision di saca nan mes for di e liña di prensa y scoge un area di "satire" (comparable cu Radio Rochela), esaki ta posibel y ta nan derecho. Pero e ora ey sacando nan mes afo, nan no por existi e mesun derechonan cu ta cay den e liña di prensa.

Un ehempel di satire ta e videonan cu por wordo considera como pornografico uzando cara di Prome Minister cu ta wordo traha y cu e medio di comunicacion aki ta bati riba nan pecho den nan noticiero. Esaki ta un falta di respet no solamente pa Prome Minister pero pa tur hende muhe. Pero esaki ta muestra tambe un falta di

respet pa nan mes, y si nan kier respecta nan mes y respecta pueblo, nan mes mester pone un fin na e forma di satire pa trece informacion pa pueblo.

Prensa ta hopi importante pa Gobierno di Aruba y principianan di etica di periodismo ta cu ta publica cosnan veridico, ta busca informacion y si no haya e informacion, ta duna splicacion di esey tambe. Pero loke cu prensa no ta haci ta, publica cos ekiboca a pesar di a wordo poni na altura di e publicacion indicando cu nan no ta wordo paga pa e publicacion y esey ta duna nan derecho pa publica toch manera cu nan ta haya ta bon. Por ultimo, Prome Minister a bisa cu ta lamenta cu e incidente aisla di 24ora ta wordo uza pa crea imagen negativo pa ful Aruba.

"Reglanan di prensa ta encera reglanan di etica, ta haci periodismo, ta busca tur banda di medaya y no ta publica cos cu no ta berdad."

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Discurso di Minister Endy Croes (MEP):

Na ocasion di presentacion oficial di e proyecto di renobacion di St. Aloysius School

Durante conferencia di prensa di dialuna ultimo Minister Endy Croes a hiba palabra. Loke a resalta den e discurso di e mandatario te palabranan cu accion y determinacion.

Minister Endy Croes a expresa cu algun luna pasa e mester a hiba palabra na ocasion cu un hoben di Aruba a logra su titulo academico di PHD, di Dr. Rosabelle Illes. E tempo e mandatario mester a sondea y haci investigacion pa por a logra sa mas di Dr. Illes prome cu mi por a adresa mi mes na su persona na e ocasion special. Esey a conduci na agrega poco 'research skills and techniques'.

E mandatario a sigui bisa cu usando e mesun 'research skills, e la haci un investigacion chikito pe ocasion. Asina mi por a compronde cu Noord tabatin su prome scol prome aña 1850, casi 170 aña pasa. E tempo ey scol di klasnan chikito y no semper por a haya maestro cu por duna les na Hulandes. Pader Paulus Willems y Soernan e tempo ey tabata hopi activo y determina pa educa nos muchanan y mi a lesa den un articulo bieu cu mi a ricibi di un funcionario di nos Biblioteca Nacional, cu e tempo ey caba a yega di opta pa cuminsa duna les na Spaño. Asina a emplea un colectante riba termino cortico, Sr. Antoin Henriquez di Tanki Flip cu por a haci esey. E pader encarga e tempo ey a bisa cu educacion na Spaño por tabata hasta miho pa e desaroyo di nos muchanan.



Esaki ta muestra di accion y determinacion di e pader aki. Di acuerdo cu investigacion accion y determinacion. Mi a pone man riba revista hopi importante "Taray"; Revista di centro di bario Noord. Na 1977 e revista aki a publica historia di Noord. Na aña 1939 a cuminsa cu construccion di un otro scol di klas y dia 5 di januari 1940 (82 aña pasa) e scol a wordo bendiciona y a haya e nomber di St. Aloysius school Esaki a bira un scol pa mucha homber y a cuminsa cu solamente 3 klas den funcion. Na aña 1949 Frèrenan di La Salle a tuma e scol over y na 1951 e scol a haya dos klas cerca. Poco poco, pero cu "accion y determinacion" St. Aloysius school a sigui crece y desaroya.

Minister Endy Croes a expresa cu semper e la haya nomber di e scol aki bunita; St. Aloysius School. Ora a tuma nota di e nombrenan di varios di nos scolnan, nos por conclui cu Iglesia Catolico cu "accion y determinacion", tabatin un rol hopi importante den desaroyo di enseñansa na Aruba. Algo di aplaudi y mi ta desea di duna honor na e esfuersonan di e religion Catolico pa esaki. E nomber di e scol aki a hibami na busca pa hya sa, ken Santo Aloysius tabata. Aloysius a nace na Italia na aña 1568 (454 aña pasa) den un famia aristocrat. Su tata tabata un Marquis pa e Rey Phillippe II di Spaña. Como yiu mayor, Aloysius ta hereda e funcion aki ora su tata fayece. Clara-

mente, su tata a insisti pa Aloysius haya un formacion militar pa bira Marquis, pero na edad di 9 aña caba Aloysius Gonzaga, cu accion y determinacion a dicidi y a scoge pa sigui un caminda religioso. Na aña 1729, Papa Benedicto XIII a declara Aloysius dé Gonzaga como e patron Santo di studiantenan hovbn. Na aña 1926, e la wordo nombra patron di tur hoben Cristian door di Papa Pius XI. Mi ta sigur cu ta a base di e historia aki, nos antepasadonan a scoge e nomber aki pa nos scol. Mundialmente tin varios scol y institutonan cu ta carga e nomber di St. Aloysius. Claramente, nan a wordo inspira pa e historia di "accion y determinacion" di e hoben aki. Berdaderamente un bunita historia y inspirativo.

Algo otro cu a hala mi atencion ora mi a tuma nota cu juffrouw Reineta Scharbaay un ex alumno di St Aloysius kende a sirbi como maestra pa 30 aña entre 1947 pa 1977 tambe tabata cabesante di St Aloysius. Otro biaha lo amplia riba esaki. E mandatario a tuma nota tambe di e accion y determinacion den combinacion cu insistencia di e maestronan y cabesante di St. Aloysius School actual pa haya atencion di Gobierno di Aruba pa renobacion di nan scol cu tanto nan ta stima. Finalizando Minister Endy Croes a enfatisa cu ta un honor pero alabes un obligacion di por a contribui na e realisacion di e proyecto aki. Pabien pueblo di Noord

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

"Pronto nos muchanan por ta den nan edificio back na Noord"

Siman nobo di trabou a inicia na un manera tremendo. Dialuna mainta 25 april 2022 Gobierno hunto cu SKOA a anuncia inicio di renobacion di Sint Aloysius school na Noord.

Mediante di un conferencia di prensa esaki a keda oficialmente anuncia pa Minister Endy Croes cu ta Minister di Enseñansa y Deporte. Tambe a hiba palabra Minister President Evelyn Wever-Croes, directora di SKOA sra. Baly, cabesante di Sint Aloysius sr. De Cuba, arquitecto sr. Kock y tambe miembro di Bestuur Pastor Jairo. Un mainta yena

di positivismo y felicidad mirando cu tur hende ta sumamente contento cu inicio di e proyecto di renobacion y construccion di dicho school.

Manera cu tur cu a hiba palabra e mainta aki a indica, ami tambe ta feliz cu porfin ta bay inicia cu renobacion di e scol aki y cu porfin e ta bay haya un gymzaal. Sint Aloysius School ta e scol basico cu mi yiunan grandi a bishita y e school y e maestronan tin un lugar special den mi curason. Desde cu mi ta den parlamento na cada ocasion a pidi atencion pa e scol aki den mi discursonan y tambe a haci preguntanan por escrito

dirigi riba e proyecto specifico aki. Na mas di 1 ocasion a aproba e fondonan tambe pa e renobacion por tuma lugar, lastimamente esaki no tabata keda concretisa. Porfin awor e renobacion ta bay bira un realidad. En total Gobierno a aloca 2 miyon florin pa e renobacion completo y tambe construccion di e gymlokaal. Durante e presentacion awe mainta a presenta un video di con e scol lo wordo renoba y con e lo keda.

Ami ta feliz! Pabien Aruba! Pabien na henter e famia di Sint Aloysius School, principalmente e cabesante, tur maestro y nos muchanan.



Pronto nan lo ta na nan scol back, mirando cu e proyecto lo tuma 11 luna pa realisa. Di curason mi ta spera cu e

proyecto aki ta bay cana bon y nos logra tur loke ta keda premira. Exito na tur cu ta involucra den su checucion.



(NLTimes) - Gobierno lo inverti 82 miyon euro pa

Gobierno lo inverti miyones pa proteha muchanan for di un bida di crimen

aña den proteccion di hobennan di un carera den crimen, Minister di Husticia y Siguridad a anuncia.

E kier preveni cu criminalnan den droga por contrata muchanan.

“Ya caba e criminalnan ta atrayendo muchanan di edad di scol primario pa hiba un pakete un caminda,. Nan ta pidi studiantenan di scolnan secundario trece y hiba un persona riba nan scooter,” e Minister a isa. “Un dia, nan

ta tende tiroteo y ta bira involucra den un asesinato. Muchanan hoben ta ser hinca den un bida di crimen y nan ta perde nan futuro. Nos mester preveni cu nos muchanan chikito ta bira criminalnan grandi.”

E placa lo ser duna na 15 municipalidad cu ta luchando contra muchanan hoben den crimen, cual ta Amsterdam, Arnhem, Breda, Den Haag, Eindhoven. Groningen, Heerlen, Leeuwarden, Lelystad, Nieuwegein, Rotterdam, Schiedam, Tilburg, Utrecht y Zaanstad. E municipalidadnan lo haci plan specifico pa trata e problema aki den nan barionan. Mas ciudad lo keda agrega na e lista aki mas adelante den e aña.

E Gabinete kier pa e ciudadnan aki usa e placa pa duna e muchanan hoben trabaonan y un entrada, pero tambe pa zundra nan severamente si nan tuma paso den direcicon di un bida di crimen.

Rey Willem-Alexander ta duna danki na Maastricht pa un Dia di Rey “inolvidabel”



(NLTimes) - Rey Willem-Alexander a duna danki na Maastricht pa un dia “inolvidabel” despues di a celebra su di 55 cumpleaños den e ciudad.

El a ser compañía pa su casa

y su yiunan, ademas di su ruman homber Prins Constantijn y pareha di su ruman Laurentien. Bernhard junior y su casa Anette, Maurits y Marilene, y Pieter-Christiaan cu Anita tambe a atende e festividadnan.

“Esaki tin 2 aña warda, pero e no a dañá,” e Rey a bisa segun NU.nl. “Dos aña largo di sufrimento, den ucal Limburg a ricibi golpi di e pandemia di coronavirus y un inundacion. Esaki ta e motibo dicon nos



ta asina gradicido cu un biaha mas nos por celebra den pas y siguridad. Esaki no ta duna na tur hende, y por ser mira den solamente un cien kilometer leu na Ucrania.”

E festividadnan a cuminsa cu un presentacion di Limburg Life, unda cu a mostra e diversidad di e region Zuid-Limburg, desde hiking

te na un mini-Pinkpop festival. E famia real despues a mira e bida di studiantenan na Maastricht, cual ta enfoca riba varios estudiante internacional den e ciudad cu musica y bailamento na Graanmarkt y un presentacion pa demostra sosten na e personanan di Ucrania.

Den e seccion di e bida Europeo di e tour, e famia real a yuda pone e ultimo tegelnan den e “Gateway to Europe,” y e Rey cu Princess Amalia a inaugura e dos moneda conmemorativo.

Pa demostra e bida cultural den e region, e famia Real a yama un bista di “Carnival” y a ser introduci na e asocionnan den e ciudad. E ruta a continua cu un “Burgundian Life”, unda e famia Real a yuda prepara cuminda local y a disfruta di presentacion di Andre Rieu.

E bishita di e famia real a caba na Vrijthof cu un presentacion di banda di Limburg Roween Heze, cantando tocante Wilhelmus y dunando algun palabra di gratitud.



Saba ta exporta mas di 1 miyon libra di productonan reciclable

Saba a exporta mas di 1 miyon libra den materialnan reciclable den 12 luna for di maart 2021 te maart 2022. E materialnan reciclable a wordo exporta na Merca y trata na un facilidad di maneho di desperdicio eynan. Combina cu e ultimo envio di maart 2022, un total di 1,132,209 libra den material reciclable a wordo transporta den container for di e isla.

Plastic

E gran mayoria di e exportacion, alrededor di 70 por ciento, tabata plastic, di cual 10 por ciento ta boter y cap. E resto, 60 por ciento ta plastic varia. Tur tipo di plastic por wordo recicla tanten cu nan ta fit den e container oraño cu tur cas tin pa proposito di colecta material reciclable.

Carton ta conta pa 24 por ciento di e cantidad cu a exporta, bleki di metal alrededor di 3 por ciento, y bleki di aluminium 1 por ciento. Maske 3 y 1 por ciento no ta parce hopi, toch ta importante pa separa y recicla e blekinan aki pa preveni cu mes-ter kima nan. Saba tambe ta exporta metal a base regular. Obhetonan grandi di metal, manera sheet di zinc of auto, ta exporta cu bulk shipments.



E materialnan reciclable (plastic, bleki y carton) ta wordo comprimi y poni den saconan grandi of mara na otro, y warda den e containernan na e facilidad di maneho di desperdicio pa warda nan exportacion pa continua cu e procesamento.

Caro

Sinembargo, exportacion di material reciclable ta caro y no ta duna casi ningun ganashi. Den mayoria di caso, e benta di material reciclable no ta duna un return suficiente pa contraresta e costo di shipping. E exportacion di materialnan reciclable desde su comienso prome cu 2018 ta aumentando drasti-

camente, y Entidad Publico Saba ta luchando pa loca e fondonan necesario pa paga pa exportacion y pa cubri e gasto structural di opera e facilidad di maneho di desperdicio.

A pesar cu a gobierno y ministerio Hulandes di Infraestructura y Maneho di Awa (IenW) a haci inversionnan considerable durante añanan na e facilidad di maneho di desperdicio, ainda tin mester pa mas fondonan structural.

Menos kimamento

Reciclahe ta contribui na un miho ambiente. Ta curasha pa residentenan sortia materialnan reciclable na cas y deposita esakinan den e baki

oraño. “Nos mester haci reciclahe nos forma di biba”, segun Camilo Usuga, e Waste Management Manager nobo kende ta tumando over for di Coulton Johnson.

Sortia na cas y deposita e materialnan den e baki oraño ta scapa e trahadornan na e facilidad hopi trabao. “Miho nos recicla, menos nos mester kima”, Usuga a bisa. Como resultado di iniciativanan actual y den pasado, kimamento di desperdicio a keda reduci na un biaha pa siman.

Transicion

Durante añanan, maneho di desperdicio na Saba a transiciona grandemente, segun Comisionado pa Infraestructura, Bruce Zagers. “Nos a evoluciona for di un escenario unda no tabatin absolutamente ningun separacion di ningun fluho di desperdicio, unda tabata kima tur cos hunto. Awo nos ta exporta mas di un miyon libra di material reciclable pa aña, y kimamento di solamente desperdicio organico ta tuma lugar un biaha pa siman den un forma controla den un burner na aire libre. Esaki ta progreso real”, el a bisa.

Segun e Comisionado, e transicion no ta facil. “A dura

mas largo cu loke cualkier di nos tabata kier of spera. Y ainda nos ta enfrentando retonan considerable, manera fondonan structural pa e continuidad di e proyecto y e gastonan di exportacion cada bes mas caro. E transicion aki ainda ta den progreso mientras nos tin meta pa mehora mas ainda nos procesonan cu meta final di tin un sistema sostenible di maneho di desperdicio”, Zagers a bisa.

Colecta

E contenidonan di e containernan di desperdicio ta wordo colecta separa na cas y negoshi. Tin un schedule di pick-up pa e containernan preto (pa desperdicio no-reciclable) y oraño riba dianan apart. E truck habri di patras ta colecta obhetonan grandi, manera carton of electrodomestico, riba un schedule regular.

Un prome Centro di Reciclahe Kimico a keda instala na Juliana's Sport Field na The Bottom, unda hende por deshaci di productonan kimico, manera baterianan grandi, bateria di auto, pintura, bombiyo y electroniconan chikito den un forma responsable. Un segundo Centro di Reciclahe Kimico di Hogar ta na caminda.

No ta bay tin investigacion riba cumplimento cu derechonan humano na Wardacosta di Corsou



(CuraçaoChronicle) – No ta bay tin un investigacion independiente riba cumplimento cu derechonan humano na Wardacosta na Corsou. Minister Hulandes di Defensa, Kajsa Ollongren, un investigacion asina no ta necesario.

Segun minister Ollongren, e empleadonan di Wardacosta a ricibi suficiente training pa cumpli cu e reglanan segun tratadonan internacional.

Esaki ta loke e minister a bisa como contesta na preguntan di fraccion Volt den Parlamento Hulandes. E partido a haya cu no tin claridad riba e manera con Wardacosta ta respecta derechonan humano, specialmente den intercepcionnan di migrantenan Venezolano.

E minister a destaca cu e miembronan di Wardacosta ta trata e migrantenan Venezolano haya riba lama cu respet.

Surinam kier asociacion mas cercano cu Corsou



(CuraçaoChronicle) – Presidente di Surinam, Chan Santhoki kier un asociacion mas cercano cu Corsou. Den pasado, tabatin un acuerdo pa cooperacion entre e pais Sur Americano y Antias Hulandes. Santhoki kier continua e colaboracion aki.

E presidente Surnameño a bisa esaki na minister di Husticia di Corsou, Shalten Hato, kende recientemente tabata na e pais Sur Americano pa un conferencia di seguridad. E presidente Surnameño tambe a bisa cu e

kier intercambia puntonan di bista cu prome minister Curasoleño, Gilmar Pisas, a corto plaso. E presidente kier e ora dal riba cabes di e clabo.

Santhoki tambe a discuti e abolicion di e rekisito pa visa. For di dia 1 di mei proximo, ta bay ta mas facil pa biaha pa Surinam. E carchi di turista ‘obligatorio’ ta bay wordo cancela. Mescos cu aplica pa un visa tambe ta wordo cancela. Esaki ta bay keda reemplasa pa un ‘tarifa di entrada’, cual bishitantenan mester paga na momento di yega na Surinam.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

TA BUSCA

un alpha hulp/live in
Cu amor pa hende grandi
Pa cuida pa hende grandi
Tel. 5937143 / 5942272

SERVICIO PUBLICO

Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircro y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

SERVICIO PUBLICO

Handyman
Pa trabouw di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di Plumbing
(binnenleiding) pega w.c
wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di bifa,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa cuida
hende grandi y mucha,
haci cas limpi. Por yama
Tel : 748 4681

SERVICIO PUBLICO

Pa compania Sra. grandi y hasi
trabou di cas "live in" preferible
pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

TA BENDE

House on property land (611m2)
for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece mi servicio
pa traha den cas di famia
Tel.569 3253

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO

Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci cas
limpi pa ora
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of
update di bo administracion pls
contact:
Tel.5682339

TA HUUR

un apartamento muebla, aircro
na San Nicolas entrante april
Fls.800 1 luna di deposito, tur
servicio apart.
Yama entre 10 am -6pm
Tel. 584 1008 / 594 2502/
563 9463

TA HUUR

Apartment 1 camber, sala,
cushina y baño. Incluye aircro,
cable y gas.
Prijs 850 pa luna + deposito
Adres: Caya Mangasina 26
(Mabon)
Tel. 741 1314

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
electricista en general corto
circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE

Stroller three in one Fl.200
un baki pa baña baby cu stand
Fl.50
Potty pa toddler Fl.25
Tel. 568 9519

SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di
plomeria, electricidad,
hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

TA BENDE

1 Frigidaire Fl.200
1 laptop (coriente so) Fl.250
1 mesa bamboe rondo Fl.35
1 Krantenbak Fl.25
Tel. 582 3023 / 593 8120

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece pa cuida di mucha
di dialuna pa diabierna y
weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**
Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138
**Koningin Wilhelmina
Fonds**
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:

San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Variablenmente nubla cu
un awacero pasajero of
breve

Temperatura maximo 33
grado celsius

Temperatura minimo 27
grado celsius

Indice di calor (heat in-
dex) den y rond di oranan
di merdia: 34 pa 37 grado
celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:53 pm
Subida di solo : 6:21 am

Biento:

Moder for di oost te
noordoost; forsa 3 te 4
(12 te 30 km/ora, 7 te 16
nudo).

Den dia basta fuerte te
posiblemente fuerte den
rafaga; forsa 5 te 6 (31
te 50 km/ora, 17 te 27
nudo).

Situacion general di tem-
po:

Humedad induci pa un
disturbio den nivelnan
mediano y mas halto di
atmosfera lo pone mas
nubia desaroya y pasa
riba region local durante
proximo 24 ora. Por spe-

ra un awacero pasajero te
breve riba partinan di e
isla. Den oranan di mar-
duga y mainta e chance
tei tambe pa lamper cu
strena.

Condicionan maritimo/
estado di lama:

Na partinan proteje di
costa: leve

Na partinan zuid: trankil
te modera

Na partinan oost te
noordwest di costa: gen-
eralmente modera.

Olanan lo ta entre 4 pa 6
pia

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 04/26/2022



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.37	1.39	1.41
CHF	185.78	186.50	187.30
GBP	2.19	2.24	2.30
JPY	138.35	139.61	141.02
EUR	188.60	190.32	192.24
DKK	24.59	25.31	26.11
NOK	18.39	19.11	19.91
SEK	17.28	18.00	18.80

For amounts up to Afl. 100,000

Colegio EPI ta tene un anochi di informacion diabierna awor 29 di april

Colegio EPI lo tene su anochi di informacion pa tur estudiante di entre otro scolnan secundario cu ta interesa di sigui cu nan estudio cerca nos pa aña escolar 2022-2023. Meta principal di e anochi aki ta pa informa aplicantenan tocante e diferente programa di educacion cu Colegio EPI lo ofrece pa aña escolar 2022- 2023 y kico ta entre otro e rekisitonan di admision.

E anochi di informacion lo tuma lugar diabierna awor 29 di april y participantenan por scohe pa atende un di e dos sesionan cu lo bay presenta riba e anochi aki.
Sesion General 1 – 5:30 pa

6:00 p.m den Auditorium.
Na final di e sesion general e reparti e grupo den 4 lokaal, cada un pa e unit cu e ta interesa den, pa sa mas di e opleiding ofreci. E 4 sesion aki lo dura te cu 6:45 p.m.
Sesion General 2 – 6:30 pa 7:00 p.m. den Auditorium.
Na final di e sesion general lo reparti e grupo den 4 lokaal, cada un pa e unit cu e ta interesa den, pa sa mas di e opleiding ofreci. E 4 sesion aki lo dura te cu 7:45 p.m.
E campus di Colegio EPI lo ta accesibel via gate 8 na unidad Ciencia y Tecnologia y tambe gate 2 dilanti di Stafbureau.
Ta pidi pa tur hende yega na tempo ya cu lo cuminsa na ora. Tene na cuenta tambe cu cuponan p’e anochi di in-

formacion ta limita y na momento cu e espacionan yena, lo no permiti mas entrada. Desde augustus 2021 Colegio EPI a inicia un proceso continuo di renobacion di su programanan di educacion. E proceso continuo aki ta di suma importancia pa asina Colegio EPI por alinea su mes na e obhetivonan prescribi den e Plan Educacion Nacional (PEN) 2030 como tambe e recomendacionnan presenta den e doorlichtingsrapport landspakket pa cu Enseñansa na Aruba. Un di e puntonan cardinal ta e importancia cu nos programanan di educacion por fomenta e aansluiting mas skerpi di nos graduadonan pa cu e profesion cu nan a studia pe como

tambe garantisa e aansluiting
na vervolgonderwijs.

E proceso di renobacion ta haya guia di Departamento di Enseñansa Aruba y su desaro y ehecion ta den man di gruponan di trabao forma principalmente door di docentenan di e diferente unidanan, den colaboracion cu entre otro Inspectie Onderwijs y Dienst Publieke Scholen.

Basa ariba e experiencia obténi te cu awor di e proceso di renobacion cu ta bezig cune y teniendo na cuenta tur locual e procesonan di renobacion ta exige, Colegio EPI pa medio di DEA, Inspectie y DPS cu aprobacion di Minister di Enseñansa, lo implementa un strategia pa aña escolar 2022-2023 pa asina entre otro crea espacio den tempo pa nos docentenan por dedica na renobacion di programanan di educacion. E strategia aki ta implica cu lo tin cambio den programanan di educacion cu lo ofrece como tambe e cantidad di estudiante cu lo por drenta den e programan na 2022-2023.

E siguiente lo ta e programan cu lo ta habri pa tuma aplicacion pa studiantenan nobo na Colegio EPI pa aña escolar 2022-2023:

Unidad Ciencia y Tecnología
Programa Nobo - Allround
medewerker Information
Technology (IT) Systems and
Devices – Nivel 3

Programa Nobo - Expert Information Technology (IT) Systems and Devices – Nivel 4

Programa Existente - Elektrotechniek – Nível 4

Unidad Economía
Programa Nobo - Allround
Assistant Business Services –
Nivel 3

Programa Nobo - Business
Administration & Control
Specialist – Nivel 4

Unidad Hospitalidad y Turismo

Programe Existente - Certified Cook (Apprenticeship) – BBL Nivel 2

Programa Existente - Associate of Applied Science in Culinary Arts – Nivel 3

Programa Nobo - Zelfstandig Medewerker Leisure & Hospitality – Nível 3

Programa Nobo - Leidingge-
vende Leisure & Hospitality
- Nível 4

Programa Existente - Associate Of Science Degree in Hotel and Restaurant Management – Nivel 5 – lo habri

solamente pa aplicantenan
cu un afgeronde MBO 4 of
HAVO diploma y e opleiding
lo tin un duracion di 2 aña.

Unidad Salubridad y Servicio
Programa Existente - Sociaal
Pedagogische Medewerker
(Welzijn) – Nivel 3

Programa Nobo - Verzorgende IG – Nivel 3

Programa Existente - Sociaal
Pedagogische Medewerker
(Welzijn) – Nível 4

Programa Nobo - MBO Verpleegkundige – Nivel 4

Tur otro programa di educacion no menciona den e lista aki lo no habri pa aplicacion pa studianten nobo durante e aña escolar 2022-2023 na Colegio EPI ya cu nan lo ta parti di e proceso di renovacion cu e meta pa habrinan bek na augustus 2023 den un formato renoba.

Adicional na esaki, ta importante pa tene na cuenta cu e cuponan lo ta limita pa cada un di e programanan di educacion cu lo habri pa aña escolar 2022-2023 na Colegio EPI. Esaki kiermen na momento cu yega e cantidad maximo permiti pa cada programa lo cera esaki y aplicantenan lo bay riba un wachtljst. Pa e motibo aki ta encurasha tur esnan interesa den bin studia na Colegio EPI pa yena nan aplicacion digital cual proceso lo habri entrante 1 di mei via nos website: www.epiaruba.com


Na e momentonan aki nos website ta desactiva temporalmente pa asina nos por haci update di tur informacion pa nos studentenan nobo cu lo kier bin Colegio EPI. Nos website lo habri bek entrante 1 di mei y e proceso di aplicacion lo cera 15 di juni sin excepcion. Den un siguiente comunicado, como tambe via nos facebook, nos lo publica mas informacion tocante e proceso di registracion digital.

Durante nos anochi di informacion Arubalening tambe lo t'ey presente pa asina facilita e proceso di aplicacion pa financiamiento di estudio na Colegio EPI.

Ora bo gradua na Colegio EPI bo tin e potencial pa bira un profesional ariba nivel intermedio (MBO) y cuminsa labora den e profesion cu abo a scoge pa studia pe. Di otro banda, tambe bo por scoge pa bay sigui studia riba nivel HBO. Bo opcionnan ta ilimita cu bo MBO diploma! Ban conversa di bo ambicion profesional. Nos ta warda'bo diabierna awor!

Resultado Sorteo

apr 26, 2022




Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
4461	2264	0286	0527
0040	6037	SUPER5	9958
9511	1100	77341	3671

MERDIA

ANOCHI




Sorteo # 3542


8242

6247

3575




X2




Sorteo # 3542

7637



Sorteo # 1598


0108



Sorteo # 3542


9205

Leo




Sorteo # 416

748



X3




Sorteo # 7623


4148

0183

1536




X3




Sorteo # 6667

6643



Sorteo # 1372


6313



Sorteo # 5426


2608

Tauro




Sorteo # 356

365



FP



Sorteo #

0 x Jackpot

0 x Match 4+

0 x Match 4


0 x Afl. 12,00

Joker

Letter

Proximo Jackpot

170.000,-



Sorteo # 5748


0 x Jackpot

12 x Match 4

151 x Afl 8,00

Proximo Jackpot

70.000,-



Sorteo # 1449

0 x Jackpot

0 x match 4

4 x Afl. 500,00

41 x Afl 50.00


52 x Afl.15,00

Mega Ball


08

Proximo Jackpot


310.000,-



Afl. 410.000,-



Sorteo #



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur
loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa
semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi
salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme
cu Dios su boluntad nos ta anuncia cu a fayece:



Carmen Maria Vrolijk-Roga
25-11-1942 24-04-2022

Na number di su:
Esposo: † Feliciano "Chani" Vrolijk

Yiunan: Teresita Vrolijk,
Eric y Rosa Maria Vrolijk-Perlaza
Elvis y Belsy Vrolijk-De Moya
Humphrey Vrolijk
Eugene Vrolijk

Nieto y nietanan: Rayma, Raysa, Kimberly, Jordan,
Annabelle, Elvis Jr, Adrianna, Jose David, Isa y
Sophie

Bisnietonan: Iverson, Michael, Milayka, Justin,
Jason

Rumannan: Sra. Vda. Anna Maduro y famia
Beto y Francisca Roga-Britten y famia
Sra. Vda. Marie Albertsz y famia
Sra. Vda. Virgilia Croes y famia
Sita y Max Semeleer y famia
Maiky y Maria Roga-Ruiz y famia
Irena y Isidro Henriquez y famia
† Piet y sra. Vda. Ivonne Roga-Houweling y
famia na Hulanda
Ella y Franklin Pietersz na Curacao
Benny y Chela Roga-Dubero y famia

Swa y cuñanan: † Ana Vrolijk
† Betto Vrolijk
† Max Vrolijk
† Buchi y Onsi Vrolijk-Croes
Meme y † Milo Chai Vrolijk
Laura Vrolijk
Crismo y Maria Theresa Vrolijk-Odor
Agustin y Minerva Vrolijk-St. Jago
Juan Vrolijk
Eddy y Desiree Vrolijk-St. Jago

Demas famia: Roga, Vrolijk, Wester, Perlaza, De
Moya, Gario, Santana Cortina, Allee, Wolpert,
Maduro, Britten, Albertsz, Croes, Semeleer,
Ruiz, Henriquez, Pietersz, Dubero, Houweling,
Irausquin, Koolman, Thiel.

Amigo y amiganan di cas, bisña y conocirnan.
Anochi di condolencia lo tuma lugar na Aurora
Funeral Home, dia 28 April 2022 di 7'or pa 9'or di
anochi.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar
na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz,
diabierna 29 di April 2022 di 2'or pa 4'or di atardi.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida
algun famia of conocir.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios Tata
Toddopoderoso nos ta anuncia fayeceimento
di:



Juan Gualberto Tromp
*12-07-1961 - †15-04-2022

Na number di su:
Mayornan:
† Angel Fernando Tromp
† Teresita Tromp-Ridderstaat

Rumannan:
† Maria Rafaela Tromp
† Alcidra Diana Tromp
† Bienvenido Claudio Tromp
Filomena "Ina" Martina Christiaans-Tromp y
Jacintho Christiaans y famia
† Aniceto Atanacio Tromp
Engelberto "Killy" Aquiles Tromp y Astrid
Tromp-Hoek y famia
† Hose Patricio Tromp
Jaime Fernando Tromp y Linda Tromp-Croes
y famia

Sobrino y sobrinanan, prima y primonan

Tanta y omonan

Demas famia, amigo y conocirnan

Bon bisña: Deta, Chil, Shorri, Alida y Dorra
Un danki tambe na Iglesia Odres Nuevos
(Grupo ministerio di Evangelizacion)

Su cacho: Trompi cu tabata su companje ten a
morto.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar
na Misa Sta Ana Na Noord diabierna 29 di
April 2022 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues
lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Dispensa si den nos tristesa nospor a lubida
algun famia.

Despues di entierro nos nos ta ricibi bishita di
condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Si un hende muri, lo e bolbe biba? Tur e dianan
di mi lucha lo mi spera, te ora mi
liberacion bin.
Abo lo yama, y ami lo contestáBo; lo Bo anhelá
na e obra di Bo mannan.
Job 14:14,15

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta
participa fayecimento di:



Mathieu Johan Marie Hollanders
*12-08-1963 - †23-04-2022

Na number di su:
Esposa: Blanca Cabrera A.- Hollanders

Tata: † Henk Hollanders

Mama: Graat Gertruida Hollanders

Rumannan: Ellis y Rob

Amigo: Derrick Heidweiller

Tantan, sobrino y sobrinanan, primo y
primanan y swa, amigonan

Cuñ: Beatriz Cabrera
Martha B. Ariza

Demas famia.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma
lugar na Aurora Funeral Home diasabra 30 di
april 2022 di 2'or pa 4'or di atardi.

Cremacion lo tuma lugar despues.

FOR ALL YOUR FLYER DISTRIBUTIONS



Call: 582-7800
email: accounting@cspnv.com

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Den cas di Señor mi ta trankil y na paz.
Señor ta mi wardador, min tin falta di nada.

A fayece:



Robert Arturo Calmes

Mayornan: Tata: †Arturo P. Calmes
Mama: Irene Nassy
Esposa: Marouska Calmes Loefstop
Yiu: Shaquille Calmes
Yiu di criansa: Dion Croes
Rumannan: Marlene Calmes
Rudy Calmes
Wela: Angela (Fin) Leito
Subrinonan/subrinanan: Jayseline Calmes y famia
Nicole Marsdin
Nigel Calmes
Rudson Calmes
Su pechi: Enid Nassy
Mama di su yiu: Alexandra Alborno
Omo grandi: Paul van Niel y famia
Suegra: Marjorie Dos Santos y Lorenzo Werleman
Suegro: Nadi Loefstop
Cuña:
Geraldine Loefstop y yunan: Gerilaine Oduber
Goviana Oduber y Giovanni Danies
Iha stima: Giviënni Danies y ruman Keyla Danies
Prima y primonan na Aruba, Curacao, St. Maarten y
Hulanda cu nan demas famia.
Tanta y omonan
Gobernador Alfonso Boekhoudt (Post)
Coleganan di C.E.A.

Bon amiga/amigonan: Nelson (Speed) Andrade –
Patrick Paskel, Arthur Dowers, Ronny Boyé – Boy
Boezem – Marlon y Diana Pieters – Ricky Donker –
Bully Booi y famia – Giovani Martes – Edward Ellis
y famia – Michelangelo Lacle – Juraima Edwards –
Alex Kock – David Roza – Izaira Mansur – Aldrick
Koolman – De Camps Gilbert Maduro y Brandon
Correa. y tur sobra amigo/amiganan mucho pa
menciona.

Su bon bisifianan
Su mascotanan stima: Beyonce y Bowie

Demas famia: Calmes – Nassy – Loefstop –
Marsdin – Leito – Koeyers – Francisca – Croes
– Lambertus – Koeiman – Idigoras Cotarella – De
Cuba – Eisdén – Matos – Alborno di Venezuela –
Vos – Stuart – Cristina – Vrolijk – Arrindell – Bislik
– Geerman – Dos Santos – Danies – Oduber.

Envez di flor of krans por hasi un donacion na Luna
Foundation. Lo tin un box disponibel.

Ta invita pa compaña famia-y amistadnan na e acto
di entierro cu lo tuma luga diahuebs 28 di april 2022
na Aurora Funeral Home, 1:00-4:00pm despues ta
sali pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Si den nos tristesa nos por a lubida cualkier fam,
nos disculpa.

Famia ta pidi pa please no saca potret di e defunto.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

I will lift up mine eyes to the hills, from whence
cometh my help.
My help cometh from the Lord, which made
Heaven and earth.

Psalm 121:1-2.

It is with deep sorrow that we announce the passing
of our beloved:



Mrs. LUCIA IONA HAZEL- HODGE

better known as: Moms, Moeder, Miss Lucia, Sis. Hazel.
Sunrise: March 20th 1925
Sunset: April 18th 2022
wife of the late Wilfred Hazel.

Left to cherish her memories are her:
Children: Vincent and Doris Hazel & family (Holland)
David Richardson & family (England)
† Linda and Winston Halman (Aruba)
Herman and Leonie Hazel & family (Holland)
Cisco and Jean Hazel & family (Holland)
Jeanette Hazel & family (Aruba / Holland)
Irvin (Mighty Reds) and Judith Hazel & family
(Aruba / Holland)
Charles Hazel & family (Holland / Aruba)
James Hazel (Dick, Bubbles) & family (Aruba /
Holland)
Sisters: Elaine Edwards-Hodge & family (England)
Bernice Richardson & family (England)
Linda Hazel & family (Aruba)
Audrey Clyne & family (Puerto Rico)

Grands: Dave, Allan, Ethan, Frank, Hester, Francisco,
Wanethka, Debbina, Irve, Husani, Raymicheal,
Charisma, Shefton, Derrol, Clifford, Sharleen, Shante,
Charissa, Diana, Janine, Jamie, Rachel, Jameson, Arina,
Athina, Diana-Marie, Shevron.

Great-grands:
44 great-grandchildren in: Aruba, Curacao, Holland

Nieces, nephews, cousins, too numerous to mention, in:
Aruba, Curaçao, Anguilla, U.S.A., St.Maarten, Holland,
England, St.Thomas, Puerto Rico, Germany.

Lucia Iona Hazel – Hodge was related to the following
families:
Hazel, Hodge, Rabsatt, Edwards, Clyne, Richardson,
Fleming, Gumbs, Pretty, Connor, Halman, Heeward,
Celaire, James, Rumnit, Dellimore, Craig, Stennett,
Cornett, McBene-Courtart, Levestone, Goerdajal, Gei,
Koolman, Geerman, Jansen, Schmidt.

Sister Hazel was a faithful member of the Methodist
Christ Church Women's League.

White Road neighbours: Miss Emily, Miss Paul, Cecilia,
Dina, Pedrito, Kling, Pieterella, Murray.

Viewing: Thursday, the 28th of April, 2022:
at: Pray funeral home
time: 7 to 9 pm

The family invites you to attend the laying to rest of the
late Lucia Hazel – Hodge on:
Friday, the 29th of April, 2022:
thanksgiving service at the:
Christ Church Methodist Church, Amalia van
Solmsstraat 1, San Nicolas
viewing: from 1.00 pm until 2.45 pm.
service: from 3.00 pm until 4.00 pm and from thence to
the cemetery at Sabana Basora.

If in our sorrow we have forgotten to mention anyone,
please accept our sincere apologies.

Guardsman who drowned on Texas border had no float device



(AP) — A Texas National Guard member who
drowned on the U.S.-Mexico border while on
duty was not equipped with a flotation device
when he jumped in the Rio Grande to help a
migrant who was struggling to swim across,
state officials said Wednesday.

Spc. Bishop Evans, who was missing three days
before search crews found his body Monday, was
among the more than 6,100 guard members sta-
tioned on the border as part of Republican Gov.
Greg Abbott's massive border security mission
known as Operation Lone Star. The mission has
43 flotation devices for guard members who are
assigned to boat missions, Maj. Gen. Thomas
Suelzer said. Evans was not a boat crew member.

Requests for more flotation devices were first
made in February but have been delayed by supply
chain issues, Suelzer told lawmakers in the Texas
Capitol while facing questions about Evans' death,
low morale and equipment shortages that have rat-
tled the yearlong mission. Guard leaders defended
not issuing all soldiers flotation devices because,
they said, many are stationed on land.

Suelzer said that since Evans' death, guard mem-
bers have been instructed not to go in the water
unless they have special training.
"(He) was a human being," Suelzer said. "He saw
a human being drowning and he jumped in the
water to save them."

Migrant rescues by Border Patrol are common
along Texas' 1,200-mile (1,930-kilometer) border
with Mexico. Attempted crossings are sometimes
deadly.
Brig. Gen. Monie Ulis said that guard members
mostly stay on the banks to help migrants, and that
he could recall only four or five instances where a
guard member went into the water.

Evans is at least the fifth guard member who has
died during the mission, a number that included
suicides, said state Sen. Roland Gutierrez, a Dem-
ocrat has called for an inquest into the deaths. The
mission includes thousands of state troopers, pa-
trol boats on the Rio Grande and surveillance air-
craft, and costs the state more than \$2 million a
day, said Steve McCraw, the director of the Texas
Department of Public Safety.

Abbott gave guard members unusual authority last
year to detain and arrest migrants, but most on the
mission are assigned to observation posts. Guard
leaders acknowledged morale problems, including
equipment shortages and sparse living conditions,
but said improvements have been made in recent
months.

"Average morale would be about a seven," Ulis
said. "Far above when we first started."

Harvard pledges \$100M to research, atone for role in slavery

(AP) — Harvard University is vowing to spend \$100 million to study and atone for its extensive ties with slavery, the school's president announced Tuesday, with plans to identify and support the descendants of enslaved people who labored at the Ivy League campus.

President Lawrence Bacow announced the funding as Harvard released a new report detailing the many ways the college benefited from slavery and perpetuated racial inequality. But the report stops short of recommending direct financial reparations, and officials have no immediate plans for that kind of support.

Harvard, the nation's oldest and wealthiest college, is the latest among a growing number of U.S. schools attempting to confront their involvement with slavery and also make amends for it.

The report, commissioned by Bacow, found that Harvard's faculty, staff and leaders enslaved more than 70 Black and Native American people from the school's founding in 1636 to 1783. It cautions that the figure is "almost certainly an undercount." Using historical records, researchers were able to identify dozens of enslaved people by name, along with their connection to the university.

Most were identified only by a single name, such as Cesar, Dinah and Venus.

"Enslaved men and women served Harvard presidents and professors and fed and cared for Harvard students," researchers found. "Moreover, throughout this period and well into the 19th century, the University and its donors benefited from extensive financial ties to slavery." The report says the university "should make a significant monetary commitment, and it should invest in remedies of equal or greater breadth than other universities." Bacow said Harvard will attempt to redress its wrongs through "teaching, research and service." He is creating a committee to implement the report's suggestions.

Building on earlier research at Harvard, the report details how the university depended on the slave trade in its early years and profited from it for decades.

Harvard invested directly in the sugar and rum trades in the Caribbean, along with the U.S. cotton and railroad industries. The college's early growth is credited to support from wealthy donors who accumulated their fortunes through the slave trade and industries that relied on it.

Along with the 70 people who were enslaved, the report also lists their enslavers

— including several Harvard presidents and high-ranking officials — and the campus buildings, rooms and professorships that are still named after them.

Even after slavery was abolished, the report says, prominent scholars continued to promote concepts that fueled racist ideas.

It cites work by 19th century professor Louis Agassiz, who pushed discredited theories on "race science" and eugenics. Another scholar led a "physical education" program that collected students' physical measurements to support research advancing eugenic theories.

In his message, Bacow called the findings "disturbing and shocking," and he acknowledged that the school "perpetuated practices that were profoundly immoral."

"Consequently, I believe we bear a moral responsibility to do what we can to address the persistent corrosive effects of those historical practices on individuals, on Harvard, and on our society," he wrote.

The 130-page report included a series of recommendations that Bacow endorsed. The \$100 million will be used to carry out the work, with some funding to be made available now and more to be held in an endowment. The university itself has an



endowment of more than \$50 billion, the largest in the nation.

The report says Harvard should identify the descendants of enslaved people and engage with them "through dialogue, programming, information sharing, relationship building and educational support."

"Through such efforts, these descendants can recover their histories, tell their stories and pursue empowering knowledge," the report said.

More broadly, it urges Harvard to fight racial inequality by expanding education options for descendants of enslaved people, especially in the South and the Caribbean. It calls on the university to work closely with historically Black colleges across the country, with new funding to bring students and scholars to Harvard for up to a year at a time.

And acknowledging the enslavement of Native Americans, it calls on Harvard to build closer ties with New England tribes. Harvard should recruit more students from tribal communities, the report says, and organize a national conference promoting research on the enslavement of Indigenous people.

In accepting the recommendations, Harvard joins an increasing number of colleges attempting to move from research to action as they reconcile with their histories.

Georgetown University in 2019 promised to raise \$400,000 a year for the descendants of enslaved people sold by the school. The Princeton Theological Seminary created a \$27.6 million reparative endowment. The University of Virginia established scholarships for the descendants of enslaved people.

Fauci: US in 'a different moment' but pandemic not over

(AP) - Dr. Anthony Fauci said Wednesday the coronavirus is under better control in the United States, but the pandemic isn't over — and the challenge is how to keep im-

proving the situation.

"We are in a different moment of the pandemic," said Fauci, the nation's top infectious disease expert, in an interview with The Associated

Press.

After a brutal winter surge, "we've now decelerated and transitioned into more of a controlled phase," he said. "By no means does that mean the pandemic is over."

His comments came a day after he said on the PBS "NewsHour" that the U.S. was "out of the pandemic phase" and also told The Washington Post that the country was finally "out of the full-blown explosive pandemic phase."

Fauci's remarks reflect how health authorities are wrestling with the next stage of the pandemic — how to keep COVID-19 cases and hospitalizations manageable and learn to live with what's still a mutating and unpredictable

virus.

Fauci said the U.S. appears to be out of what he called the "fulminant phase" of the pandemic, huge variant surges that at their worst sparked hundreds of thousands of infections daily, along with tens of thousands of hospitalizations and thousands of deaths.

COVID-19 cases are at a lower point than they've been in months and two-thirds of the U.S. population is vaccinated. Nearly half of those who need a booster dose have gotten the extra shot, and effective treatments are available.

"We are much, much better off than we were a year ago," he said.

Still, there have been lulls before, and while cases are low, they are increasing in many parts of the country. Vaccination rates worldwide are far lower, especially in developing countries.

To keep improving, Fauci ticked off a to-do list: Get more people fully vaccinated; develop even better vaccines; figure out the best booster strategy to counter variants; and make sure people can access treatment as soon as they need it.

"We can't take our foot off the pedal," Fauci said. "There's a lot of viral dynamics throughout the world and we still may get another variant which could lead to another potential surge."



Perdue invokes Trump election lies in Georgia GOP primary



(AP) — As he met with voters recently in a part of northwest Georgia where Donald Trump is still very popular, David Perdue invoked his belief in the lie that elections in 2020 and 2021 were stolen from the former president and himself.

“First of all, it was stolen,” Perdue said. “The facts are coming out.”

When the rally was over, Perdue visited the storefront office of a group that similarly espouses election falsehoods. Perdue posted a photo on

his Facebook page of himself beaming as the group’s co-founder talks under a banner proclaiming “a legal vote requires the rule of law.”

The emphasis on false election claims is a reminder of how far Perdue has veered to the right ahead of next month’s primary against incumbent Republican Gov. Brian Kemp. He’s evolved from a business-minded conservative who won a U.S. Senate seat in 2014 by focusing on federal spending to a hard-liner who associates with conspiracy theorists.

That tracks with the broader shifts in the Republican Party under Trump. But some in the GOP warn that the fixation on past elections will do little to win a general election in Georgia, where moderate voters are crucial.

Perdue, who was personally courted by Trump to enter the race as retribution for Kemp not going along with election lies, is lagging ahead of the May 24 primary. An Atlanta Journal-Constitution poll released Tuesday found Kemp leading Perdue 53% to 27% among likely voters. While that’s a sizable margin, it just barely puts Kemp above the 50% threshold he would need to avoid a runoff.

Kemp is pressing his advantage, traveling Tuesday to a barbecue restaurant in Perdue’s middle Georgia hometown of Bonaire to sign a state income tax cut that could eventually total \$2 billion. While Perdue has pushed to gradually eliminate the state income tax entirely, Kemp boasted of a series of tax breaks, including a two-

month gas tax holiday and a \$1 billion-plus special income tax refund.

Speaking at the White Diamond Grill, a longtime Perdue hangout featured in a campaign commercial for Perdue’s 2014 Senate run, Kemp said he wants state government to “take in the very least amount possible needed to serve the people properly.”

Despite Perdue’s change in tone since 2014, the former chief executive of Reebok and Dollar General insists he hasn’t changed as he eyes the governor’s mansion.

Still, Perdue’s sharpest focus is on claims that Georgia’s 2020 presidential election and 2021 Senate runoffs, in which Perdue lost to Democrat Jon Ossoff, were fraudulently won by Democrats. No credible evidence has emerged to support Perdue and Trump’s claims of mass voter fraud. Federal and state election officials and Trump’s own attorney general have said the election was fair, and

the former president’s allegations were also roundly rejected by courts, including by judges Trump appointed.

During the speech, he touted his lawsuit that seeks to unseal physical ballots for examination in Atlanta’s Fulton County, making allegations without evidence that poll workers took bribes and people were paid to gather and deliver ballots illegally.

Perdue in 2014 was channeling some of the same businessman-outsider themes that Trump harnessed so powerfully two years later. But he was more subtle then, introducing himself to voters as a “different type of person” who cared most about reforming federal spending.

Perdue wasn’t generally seen as the most conservative choice in 2014. After winning the primary, he defeated Democratic candidate Michelle Nunn, whom he said he still considered a friend years later, a nod to a bipartisanship out of vogue among hardcore partisans.

Oklahoma governor signs ban on nonbinary birth certificates

(AP) — Oklahoma Gov. Kevin Stitt signed a bill Tuesday explicitly prohibiting the use of nonbinary gender markers on state birth certificates, a ban experts say is the first of its kind in the nation.

The bill followed a flap last year over the Oklahoma State Department of Health’s agreement in a civil case allowing a nonbinary option. The birth certificate in that case was issued to an Oklahoma-born Oregon resident who sued after the agency initially refused the request. People who are nonbinary do not identify with traditional male or female gender assignments.

News of the settlement prompted outrage among Republicans, including Stitt, who along with fellow conservatives in a number of GOP-led states have been engaged in a culture war over issues like restricting LGBTQ and abortion rights that drive the party’s base in an election year. Stitt’s appointee to lead the agency abruptly resigned the next day, and the governor then promptly issued an

executive order prohibiting any changes to a person’s gender on birth certificates, despite the settlement agreement. A civil rights group has challenged the executive order in federal court, but the state has not yet responded.

Many states only offer male or female gender options on birth certificates, but Oklahoma is the first to write the nonbinary prohibition into law, according to Lambda Legal, the civil rights group suing Oklahoma.

Currently, 15 states and the District of Columbia specifically allow a gender marker designation outside of male or female, according to the National Center for Transgender Equality. That number will increase on July 1 when Vermont’s new statute goes into effect.

“People are free to believe whatever they want about their identity, but science has determined people are either biologically male or female at birth,” said Oklahoma Rep. Sheila Dills, the House sponsor of the bill, in a statement after the bill passed the

House last week. “We want clarity and truth on official state documents. Information should be based on established medical fact and not an ever-changing social dialogue.”

Oklahomans in 2020 elected the nation’s first openly nonbinary legislator in the country, Oklahoma City Democrat Rep. Mauree Turner, who said it was painful to have colleagues single out those who are gender diverse.

“I find it a very extreme and grotesque use of power in this body to write this law and try to pass it — when literally none of them live like us,” Turner tweeted the day the bill was debated.

Republicans in conservative states across the country have introduced several bills this year targeting transgender and nonbinary people. Oklahoma’s governor earlier this year signed a bill prohibiting transgender girls from playing on female sports teams, one of many such bans being signed into law across the country. Other conservative states, including Alabama,

Arkansas, Tennessee and Texas, have passed laws prohibiting gender-confirming treatments for minors.

The U.S. State Department recently announced it had issued its first passport with an “X” gender designation, marking a milestone in the recognition of the rights of people who do not identify as male or female, and expects to be able to offer the option more broadly next year.

Doctors and scientists say sex and gender are not the same thing. While sex typically refers to anatomy, gender identity is more an inner sense of being male, female or somewhere in between, regardless of physical anatomy, according to Dr. Jason Rafferty, a pediatrician and child psychiatrist at Hasbro Children’s Hospital in Rhode Island and a lead author of the American Academy of Pediatrics’ transgender policy.



EU nations accuse Russia of using natural gas as 'blackmail'

(AP) — Polish and Bulgarian leaders accused Moscow of using natural gas to blackmail their countries after Russia's state-controlled energy company stopped supplying them with gas Wednesday. European Union leaders echoed those comments and were holding an emergency meeting on the Russian move.

The gas cutoff to Poland and Bulgaria came after Russian President Vladimir Putin said that "unfriendly" countries would need to start paying for gas in rubles, Russia's currency, which Bulgaria and Poland refused to do.

Russian energy giant Gazprom said in a statement that it hadn't received any payments from Poland and Bulgaria since April 1 and was suspending their deliveries starting Wednesday. And if those countries siphon off Russian gas intended for other European customers, Gazprom said deliveries to Europe will be reduced by that amount.

European Commission President Ursula von der Leyen said the announcement by Gazprom "is yet another attempt by Russia to use gas as an instrument of blackmail."

Europe is not without some leverage in the dispute, since it pays Russia \$400 million a day for gas, money Putin

would lose with a complete cutoff.

Russia, however, rejected the idea that it was using blackmail while warning it may halt gas supplies to other European customers if they also refuse to switch to paying in rubles.

Putin's spokesman, Dmitry Peskov, argued that the Russian demand to switch to paying for gas in rubles resulted from Western actions that froze Russian hard currency assets. He said those were effectively "stolen" by the West in an "unprecedented unfriendly action."

Polish Prime Minister Mateusz Morawiecki told Poland's parliament that he thinks the suspension was revenge for new sanctions against Russia that Warsaw imposed over Russia's invasion of Ukraine. Morawiecki called it an "attack on Poland" and an example of "gas imperialism" while vowing that Poland would not be cowed by the cutoff. He said the country was safe from an energy crisis thanks to years of efforts to secure gas from other countries.

Some Poles and Bulgarians welcomed the cutoff for moving them closer to independence from Russian energy.

Dobrin Todorov, a resident of Sofia, the Bulgarian capital,

said given a "choice between freedom and dignity or gas, the answer is clear, in favor of freedom and dignity."

"So we will go through this ordeal. It cannot be compared to the hardship and tribulations that the Ukrainian people are currently suffering," Todorov added.

The new Polish sanctions against Russia, announced Tuesday, targeted 50 Russian oligarchs and companies, including Gazprom. Hours later, Poland said it had received notice that Gazprom was cutting off its gas supplies for failing to pay in Russian rubles. Poland's gas company, PGNiG, said the gas supplies from the Yamal pipeline stopped early Wednesday.

Russian gas supplies to both Poland and Bulgaria already were expected to end later this year anyway.

Poland relies on coal for 70% of its energy needs, with gas only making up around 7% of its energy mix. Several years ago, the country opened its first terminal for liquefied natural gas, or LNG, in Swinoujscie, on the Baltic Sea coast. A pipeline from Norway is to due to start operating this year.

Bulgarian Prime Minister Kiril Petkov, whose government has been cutting many of the country's old ties with Russia, called Gazprom's sus-



pension of gas deliveries "a gross violation of their contract" and "blackmail." He vowed to defend the country's interests and "support military-technical assistance to Ukraine."

In Bulgaria, the main consumers of gas are district heating companies. Bulgaria's energy minister said his country can meet the needs of users for at least one month.

Russia's move raised wider concerns that other countries could be targeted next as Western countries increase their support for Ukraine amid a war now in its third month.

The Greek government held an emergency meeting Wednesday in Athens. Greece's next scheduled payment to Gazprom is due on May 25, and the government must decide whether it will

comply with the demand to pay in rubles.

Greece is ramping up its liquefied natural gas storage capacity, and has contingency plans to switch several industry sectors from gas to diesel as an emergency energy source. It has also reversed a program to reduce domestic coal production.

If European nations decide not to pay in rubles, Russia can sell its oil elsewhere, such as to India and China, because oil primarily moves by ship.

It has less options with natural gas, because the pipeline network that carries gas from Russia's huge deposits in northwestern Siberia's Yamal Peninsula does not connect with pipelines that run to China. And Russia only has limited facilities to export super-chilled liquefied gas by ship.

Myanmar court sentences Suu Kyi to 5 years for corruption

(AP) — A court in military-ruled Myanmar convicted former leader Aung San Suu Kyi of corruption and sentenced her to five years in prison Wednesday in the first of several corruption cases against her.

Suu Kyi, 76, who was ousted by an army takeover last year, has denied the allegation that

she accepted gold and hundreds of thousands of dollars in a bribe from a top political colleague.

Her supporters and independent legal experts consider Suu Kyi's prosecution an unjust attempt to discredit her and legitimize the military's seizure of power while preventing her from returning

to an active role in politics.

The daughter of Aung San, Myanmar's founding father, Suu Kyi became a public figure in 1988 during a failed uprising against a previous military government when she helped found the National League for Democracy party. She spent 15 of the next 21 years under house arrest for leading a nonviolent struggle for democracy that earned her the 1991 Nobel Peace Prize. When the army allowed an election in 2015, her party won a landslide victory and she became the de facto head of state. Her party won a greater majority in the 2020 polls.

Suu Kyi is widely revered at home for her role in the country's pro-democracy movement — and was long

viewed abroad as an icon of that struggle, epitomized by her years under house arrest.

But she also has been heavily criticized for showing deference to the military while ignoring and, at times, even defending rights violations — most notably a 2017 crackdown on Rohingya Muslims that rights groups have labeled genocide. While she has disputed allegations that army personnel killed Rohingya civilians, torched houses and raped women and she remains immensely popular at home, that stance has tarnished her reputation abroad.

She has already been sentenced to six years' imprisonment in other cases and faces 10 more corruption charges. The maximum punishment

under the Anti-Corruption Act is 15 years in prison and a fine for each charge. Convictions in the other cases could bring sentences of more than 100 years in prison in total.

"These are trumped-up charges, politically motivated, to keep her inside prison for such a long time and also are designed to keep her away from the political limelight," said Wai Hnin Pwint Thon, a Geneva-based activist with the pro-democracy group Burma Campaign UK. "And I'm sure the military is also thinking, by sentencing her, they are grabbing the hope away from people but, in reality, it's doing completely the opposite because people haven't lost hope. They are still standing up against the military."



Zimbabwe's tobacco rebounds amid worries over health, labor



(AP) — Zimbabwe, Africa's biggest tobacco grower and one of the world's top exporters of the nicotine leaf, has opened its selling season for the crop amid pledges to fight deforestation and child labor in response to pressure from rights groups, environmentalists and international buyers.

Tobacco is on a rebound in this southern African nation where production plummeted from a peak of 260 million kilograms (290,000 tons) in 1998 to less than 50 million kilograms (60,000 tons) a decade later following the eviction of several thousand white farmers who accounted for the majority of growers.

In recent years Zimbabwe

has rapidly increased the size of its crop, regaining its spot as one of the world's top five exporters of tobacco. It exported just over 200 million kilograms (220,000 tons) of tobacco in 2021, according to the Tobacco Industry Marketing Board.

This year's crop is expected to be about 10% and 15% smaller due to unfavorable weather, according to one of the country's biggest merchants TSL Limited.

Tobacco is one of Zimbabwe's biggest earners of foreign currency alongside minerals such as gold and funds sent by Zimbabweans living outside the country. Tobacco earned Zimbabwe about \$1.2 billion in exports last year and the government would like

to see that increase "into a \$5 billion industry by 2025," Agriculture Minister Anxious Musuka said at the opening of the tobacco auction season at the end of March.

The government hopes to encourage an increase in the size of the tobacco crop to 300 million kilograms (330,000 tons) annually by providing more local funding to farmers, Musuka said.

With tobacco's proven role in causing cancer, international marketers are urging Zimbabwe to avoid any other controversy by producing the crop in ways that don't harm the environment or use child labor.

Most of Zimbabwe's tobacco is exported to Asian countries, with China the largest single buyer.

China has been integral to Zimbabwe's tobacco boom by establishing a grower contract system run by the state-owned China National Tobacco Corporation, the world's biggest cigarette producer. Under the system, the firm loans seeds, fertilizers, food, and money for labor and wood to farmers, who in turn are obligated to sell their crop to the firm or its agents.

The bulk of Zimbabwe's flue-cured tobacco crop now comes from more than 100,000 small-scale Black farmers, many resettled on formerly white-owned farms. Small-scale farmers produced 133 million kilograms (about 147,000 tons), about 63% of the total crop of 211 million kilograms (about 233,000 tons) sold last year, according to the tobacco marketing board.

This massive shift away from large-scale commercial farming has changed who does the work producing the labor-intensive crop. The big white-owned commercial farms used to employ scores of full-time workers but now the small farms are mostly family operations that often rely on child labor, say rights activists.

Another problem is that many of the new smaller tobacco growers can't afford the electricity or coal needed to cure the tobacco leaves so they cut down nearby trees, causing Zimbabwe's forests to decline by about 15% to 20% annually in recent years, according to researchers.

Under international pressure, Zimbabwe's tobacco industry is trying to reduce these problems, Meanwell

Gudu, CEO of the tobacco marketing board, told The Associated Press.

"Many blue-chip companies who are our customers have developed a code that they refer to as the sustainable tobacco program. As a supplier we need to comply with that code, which lists deforestation and child labor as some of the undesirable practices," Gudu said.

The country has been on "a blitz of afforestation" that includes farmers receiving tree seedlings to establish woodlots in their areas, claimed Gudu.

"We are planting a lot of trees so that we can be like our competitors. For example, if you look at Brazil, farmers there cure their tobacco from woodlots that they have established and not from indigenous trees ... that's what we want to do," said Gudu.

Reducing the use of child labor could be a harder task because many families have been doing that for generations, some farmers said. Children as young as five work in the fields with their parents as part of their normal upbringing to help meet family costs, they said.

Ushering in Holocaust day, Israeli PM warns of polarization

(AP) — Israeli Prime Minister Naftali Bennett delivered a stark message Wednesday as the country ushered in its annual Holocaust memorial day, warning Jews against letting internal divisions tear society apart.

Speaking at Yad Vashem, Israel's memorial to the 6 million Jews slaughtered by the Nazis and their collaborators, Bennett also called on the world to stop comparing the Holocaust to other events in history. He spoke after leaders in both Ukraine and Russia drew parallels between their ongoing war and the genocide during World War II.

"As the years go by, there is more and more discourse in the world that compares other difficult events to the Holocaust. But no," he said. "No event in history, cruel as it may have been, is comparable to the extermination of Europe's Jews by the Nazis and their collaborators."

Bennett's speech, coming on one of Israel's most solemn days of the year, came in a deeply personal context as well. On Tuesday, his family received

a letter with a live bullet and a death threat. Israeli authorities tightened security around the premier and his family and were investigating.

"My brothers and sisters, we cannot, we simply cannot allow the same dangerous gene of factionalism dismantle Israel from within," Bennett said.

Bennett did not explicitly refer to politics. But he leads a narrow coalition that recently lost its parliamentary majority. His government is made up of eight parties that have little in common beyond their shared animosity to former Prime Minister Benjamin Netanyahu, and Netanyahu, now the opposition leader, has worked hard to deepen divisions within the coalition.

Bennett's government was formed after four inconclusive elections, underscoring the fissures in society over key issues, including the conflict with the Palestinians and relations between religious and secular Jews.

Israel, founded in 1948 in the wake of the Nazi genocide, makes great effort to memorialize the victims of the

Holocaust and make heroes of those who survived. Today, the country is home to a large but rapidly dwindling community of fewer than 165,000 aging survivors.

For them, challenges loom. This year's ceremony comes as Israel and much of the world emerges from the coronavirus pandemic, which confronted Holocaust survivors in

particular with increased health risks as well as widespread loneliness and despair.

Additionally, about a third of Israel's Holocaust survivors live below the poverty line, with many sustained by government stipends and donations, according to a group that represents survivors.



As Nets try to hang on vs Celtics, Embiid, 76ers can move on

(AP) — Kevin Durant and Kyrie Irving are struggling against Boston, and Ben Simmons won't be available to help them Monday night with the Brooklyn Nets' season on the brink.

His former teammate plans to play on, though. Joel Embiid is determined to stay in Philadelphia's lineup, no matter how much pain he has in his right thumb.

Now 2 1/2 months after their blockbuster trade, the Nets and 76ers are in decidedly different places. The 76ers can move into the second round with a victory in Game 5 against Toronto, while the Nets will be trying to avoid a sweep when they host the

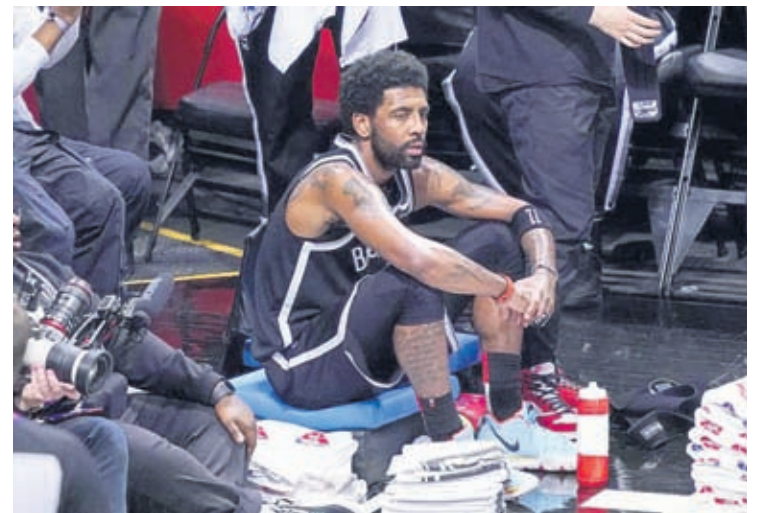
Celtics.

The idea of four straight losses in the first round seemed unimaginable before the season, when the Nets were an NBA Finals favorite with Durant, Irving and James Harden. But Irving didn't play at all to begin the season and then only on the road for most of it because he is not vaccinated against the coronavirus, making him ineligible in New York City. Then Harden was dealt to Philadelphia in a swap for Simmons at the trade deadline and Brooklyn never met those expectations.

Now even Durant doesn't look as expected. Boston had him second-guessing himself

after he took only 11 shots Saturday in a 109-103 loss. Irving was 6 for 17, missing all seven 3-pointers, and the only people who don't seem surprised are the Celtics.

"It's going exactly how we expected for the most part, just because we believe in ourselves more than anything," Defensive Player of the Year Marcus Smart said. "We knew the task coming in was high against a really good team with two of the best players to ever do this. So for us, we also knew that our defense had the potential to do our best on those guys because of our length, our size and the way we play defense together."



Simmons hasn't played at all this season, sidelined by a herniated disk in his back after coming to Brooklyn, and was ruled out of Game 4 after hoping to play during the series. Unable to play their

best players on the floor often enough, the Nets don't have the chemistry of a Celtics team that started slowly but has kept getting better as the season went on.

As college sports evolve, what will be NCAA president's job?

(AP) - One of Mark Emmert's go-to lines when talking about his role as NCAA president and the extent of his power to lead the association is to explain how those outside college sports mistakenly believe his job is similar to that of NFL Commissioner Roger Goodell.

"That's the worst metaphor you could possibly use. I'm more like the secretary-general of the United Nations. I oversee this process, I shape it," Emmert told AP last summer in a lengthy interview.

Tom McMillen, the former Maryland basketball player and congressman who now leads the Lead1 association of Division I athletic directors, summed up the NCAA presidency this way: "The job is tough. Expectations without power."

Emmert announced Tuesday he was stepping down from the job he has held for the past 12 years by June 2023, depending on how quickly a replacement is found.

Before the NCAA chooses its next president and determines the skills and characteristics it wants from a new leader, the decision-makers for the nation's largest governing body in college athletics must first decide what they want the NCAA to be and to do.

"I think it's a little bit premature to define the characteristics you'd be looking for in a leader without really getting through whatever is described as the restructuring, transformation, re-invention process," former Big Ten Commissioner Jim Delany said Wednesday.

The NCAA is in currently reshaping Division I — the wealthiest and most prominent level of college sports, de-emphasizing the role of the national office and handing more power to conferences and schools. A new, streamlined constitution was ratified in January, opening the door for each of the NCAA's three divisions to govern themselves.

The Division I transformation com-

mittee, co-chaired by Southeastern Conference Commissioner Greg Sankey and Ohio University athletic director Julie Cromer, has been meeting weekly and is expected to deliver a report with proposed reforms by August.

The 21-member panel has been charged with examining what should be required of Division I schools, what benefits athletes should receive, how rules should be made and enforced, and how revenue should be shared.

All of this activity comes as the NCAA's ability to govern has been undercut by loss after loss in court, most notably last year's unanimous Supreme Court ruling against the association.

"It's obviously a very different job than it was 12 years ago or even eight years ago," said Gabe Feldman, director of the sports law program at Tulane. "And the role of the NCAA president may be significantly diminished if the decentralization efforts continue and the authority moves more toward the conferences."

Feldman added: "But it doesn't matter how good the leader is. The captain of the ship can't navigate the ship if they don't have a map and if there are holes all over the ship."

Emmert's role during a decade of sweeping upheaval in college sports was to lead an association that governed by representative democracy. There are more than 1,100 member schools serving nearly 500,000 athletes. It's a slow-moving bureaucracy, with a wildly diverse membership — even just within Division I's 350 schools.

The role of the NCAA going forward could be to simply run championships, including the management of media rights deals for those big-ticket events such as the March Madness basketball tournaments.

If that's the case, is an NCAA president — or CEO or executive director — even necessary?

"I think if we want to continue having March Madness the way we've had it, if we want to continue having the coordination among the schools, if we want to continue to have this, at least in theory, being education first and academic institutions competing athletically, then yes, I think it is beneficial to have a central figure over all of it," Feldman said. "But if this becomes more conference-based, then potentially no."

McMillen said he believes a central governing body with a leader will remain necessary.

"You need someone first of all that can articulate a vision of what college sports should be, and I don't think that vision is to be mirror images of the NBA or the NFL for basketball and football," McMillen said. "It's to be a derivation of higher education."

To McMillen, the NCAA's next leader will need to be someone who has or can build good relationships with lawmakers in Washington. Emmert had become a punching bag for politicians on both sides of the aisle while pleading for a federal law to regulate athlete compensation.

The NCAA's next leader will also need to be able to collaborate with conference commissioners, especially those of the Power Five leagues such as the SEC and Big Ten.



Carlos Alcaraz youngest into ATP top 10 since Nadal in 2005



(AP) — Carlos Alcaraz moved up to No. 9 in the ATP rankings on Monday, a little more than a month before he turns 19, making him the youngest man to break into the top 10 since Rafael Nadal did it exactly 17 years ago.

Alcaraz rose two spots after winning the Barcelona Open on Sunday. He beat Pablo Carreño Busta 6-3, 6-2 in the final.

At 18 years, 11 months and 20 days old, Alcaraz is the ninth-youngest man to reach the top 10 since the computer rankings began in 1973. His fellow Spaniard Nadal was about a month younger when he climbed into the top 10 on April 25, 2005, after a title on Barcelona's clay.

The youngest man to crack that elite level on the ATP Tour was Aaron Krickstein, who was 11 days past his 17th birthday when he made his debut in the top 10 in August 1984.

Alcaraz is tied with Nadal for the most ATP titles in 2022

with three; his 23 match wins are second behind only Stefanos Tsitsipas, who has 24 victories this season.

Novak Djokovic remained at No. 1 after finishing as the runner-up to Andrey Rublev in the Serbia Open, with Daniil Medvedev still at No. 2, Alexander Zverev at No. 3 and Nadal at No. 4.

Nadal, owner of a men's-record 21 Grand Slam singles championships, has been in the top 10 every week since he first got there.

The only changes in the WTA top 10 involved Paula Badosa's rise to a career-high No. 2, behind No. 1 Iga Swiatek. Badosa moved up one spot, switching places with 2021 French Open champion Barbora Krejickova, who dropped to No. 3.

Goalie has Predators on verge of 8th straight playoff berth

(AP) — The Nashville Predators know only too well how good a goaltender Juuse Saros is after trying to beat him in practice for years.

Now Pekka Rinne's backup is one of the NHL's best goalies in his own right and has Nashville on the verge of an eighth straight playoff berth going into their home finale Tuesday night.

Just as the Predators expected.

"We all knew he was going to take over at some point," captain Roman Josi said. "Obviously, last year was kind of a first year. He played a lot of games. He was awesome for us. We all know how good he is. But obviously, he's having an unbelievable year. He's been our biggest key to success this year."

Saros is second to only Florida's Sergei Bobrovsky for most wins with 38, and nobody has started or played more than Saros with a career-high 66 games this season. He ranks eighth with a save percentage of .920, has four shutouts and played in his first All-Star Game earlier this season.

The native of Forssa, Finland, made his Nashville debut with a start in the 2015-16 season. He took over as Rinne's backup the next sea-

son, starting more games each successive year. Saros moved ahead of Rinne in 2020-21, starting 14 games more than the 2018 Vezina Trophy winner who retired in July.

Saros was a big reason the Predators made a late run to the playoffs last season. After returning in the middle of March from an upper-body injury, he led the NHL over his last 23 games with a .945 save percentage with three shutouts down the stretch and had a career-high 21 victories.

He tied for second in save percentage (.927), tied for fifth with his three shutouts and fourth with a 2.28 goals-against average and sixth in wins. He led NHL goalies with a .942 even-strength save percentage. Saros tied for sixth in voting for the Vezina Trophy and 11th for the Hart Trophy voting.

Coach John Hynes said Saros, now 27, has met the challenges that came with knowing Nashville's net was his this season. Saros is putting into practice lessons learned by watching Rinne by managing himself from game to game while dealing with the stress of being the starter.

"He's been really consistent," Hynes said. "He's very conscientious of himself and his game and how he's feeling, but I also think he's been re-

ally coachable and he's a big reason we are where we are right now."

Saros lacks the size the 6--5 Rinne brought to the net at 5-11 and 180 pounds. He makes up for that with speed and vision, able to move quickly across the crease.

"He's never out of position, even cross-ice passes, he never struggles to get over there," Josi said. "He's so quick with his movement and also with his mind, so I think that's the one thing. He's never really out of position."

Predators forward Mikael Granlund can't recall the last time he beat Saros in practice, something that requires a bit of luck. Granlund says he's glad not to have to face someone he's seen in practice for years and skates with during the summer.

"He doesn't need to make splashy plays or anything because he's persistent," Granlund said. "He's always there."

Saros, like the man he replaced, is humble and speaks more with his stick, blocker and pads. That doesn't mean he's shy. Ekholm says the goalie isn't afraid of sharing his opinions.

"What's been good about him this year I feel too he's been more vocal and his voice re-

ally matters in the room," Ekholm said. "He's a huge part of our team."

Added defenseman Mattias Ekholm agrees: "I wouldn't trade him for anyone."

